



Генеральная Ассамблея

Двадцать четвертая специальная сессия

7-е заседание

Четверг, 29 июня 2000 года, 10 ч. 00 м.

Женева

Официальные отчеты

Председатель: г-н Гуриаб (Намибия)

Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Предложения относительно дальнейших инициатив в интересах социального развития

- а) Обзор и оценка прогресса, достигнутого со времени проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития
- б) Предложения относительно дальнейших инициатив в целях полного осуществления Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программы действий, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру по вопросам занятости Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Ее Превосходительству г-же Тессе Джоуэлл.

Г-жа Джоуэлл (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Эта специальная сессия, посвященная ходу осуществления принятых пять лет назад на Конференции в Копенгагене решений, проводится сразу же после состоявшейся в Нью-Йорке аналогичной сессии по обзору прогресса, достигнутого за пять лет, прошедшие после Конфе-

ренции в Пекине. Международное сообщество очень своевременно подводит в этом году итоги прогресса, достигнутого за пять лет, прошедшие после проведения двух встреч на высшем уровне. Специальная сессия по выполнению решений Пекинской конференции увенчалась большим успехом и определила новое направление развития. Я уверена, что на этой сессии по вопросам социального развития необходимо добиться не меньших результатов, и это будет сделано.

В период, предшествовавший состоявшейся пять лет назад Всемирной встрече в интересах социального развития, роль социальной политики рассматривалась в отрыве от экономической политики. Ее потенциальный вклад в обеспечение экономического роста часто недооценивался. В Копенгагене международное сообщество впервые согласилось с тем, что экономические и социальные стратегии должны взаимно дополнять друг друга. В основе устойчивого долгосрочного роста должны лежать эффективные социальные стратегии. Капиталовложения в эффективную социальную политику являются продуктивными с экономической точки зрения.

Мы собрались сегодня здесь для закрепления и развития успехов, достигнутых на той первой Встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Наша цель состоит в том, чтобы дать

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

оценку прогрессу, достигнутому в осуществлении 10 обязательств, принятых в Копенгагене. Но нам также необходимо подумать о том, должны ли мы ставить перед собой новые цели в свете перемен, которые произошли в мире в течение последних пяти лет.

Эти 10 обязательств стали надежной основой для разработки странами стратегий содействия обеспечению социальной справедливости и борьбы с нищетой. В начале этого года мы представили Организации Объединенных Наций наш отчет о том, что было достигнуто в наших странах за последние пять лет. Анализ наших отчетов показывает, что многое еще предстоит сделать. В мире по-прежнему насчитывается 1,2 миллиарда человек, продолжительность жизни которых составляет менее 50 лет, а также отмечается высокий уровень младенческой и материнской смертности, продолжается эксплуатация детей, существует неграмотность, свирепствуют эпидемии, продолжаются страдания и бедствия. Многое еще необходимо сделать.

В период, прошедший с 1995 года, произошли существенные сдвиги. После Копенгагена процесс глобализации продолжает набирать темпы, что обусловлено разработкой новых информационных технологий и стремительным движением капитала во всем мире. Сложно переоценить последствия этого явления для всех наших стран. Финансовый кризис 1997 года и его последствия продемонстрировали уязвимость экономики развивающихся стран в условиях резкого оттока капитала. В результате глобализации и технологического прогресса усилились колебания в финансовой сфере. Эти события высветили особую роль социальной политики в обеспечении стабильности во время кризисов.

В настоящее время международному сообществу необходимо, и для этого у него имеются все возможности, определить принципы, которые должны лечь в основу социального развития во всех наших странах. Одним из наиболее весомых вкладов, который Ассамблея сможет внести на этой сессии, является дальнейшее развитие принятых в Копенгагене обязательств и достижение согласия о необходимости разработки практических рамок, которые впоследствии могут использовать отдельные страны. Решающее значение для выработки любой эффективной социальной политики имеет ответственность на государственном уровне. Важно полностью учитывать региональные и националь-

ные различия и особенности. Поэтому Организация Объединенных Наций обладает уникальной возможностью возглавить изучение ключевых аспектов социальной политики, лежащей в основе экономического развития.

Однако не может быть и речи о том, чтобы пытаться навязать подобную модель всем странам. Наша задача должна состоять в том, чтобы предоставить отдельным странам возможность самим определять для себя достижимые цели и разрабатывать стратегии, которые приведут к сбалансированному и устойчивому развитию.

Перед нашим поколением стоит сложная задача — добиться того, чтобы новые богатства и возможности, порождаемые глобализацией, направлялись на ликвидацию глобального неравенства. Мы должны создать условия для того, чтобы каждый пятый человек, прожиточный минимум которого составляет менее одного доллара США в день, получил возможность вырваться из нищеты.

Это — национальная и международная задача. В Соединенном Королевстве за последние 20 лет уровень нищеты среди детей вырос в три раза. В настоящее время мы принимаем на себя обязательство ликвидировать нищету среди детей в следующие 20 лет, а в ближайшие 10 лет снизить этот уровень наполовину. Тысячи детей в Соединенном Королевстве бросают школу, не получив даже базовых знаний: 17 процентов молодых людей в возрасте 16–25 лет с трудом читают и пишут, а 22 процента — испытывают трудности со счетом. Решение этих проблем лежит в основе нашей программы, направленной на повышение уровня знаний в наших школах и подготовку наших молодых людей к трудовой деятельности.

В последнем докладе Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) по вопросу о нищете среди детей говорится о том, что дети оказались в замкнутом пространстве нищеты, дверь в которое заперта не на всякий замок с одним ключом, а наборный замок с секретом, для открытия которого требуется знать сочетание факторов. Это очень важный посыл: не всякий замок с одним ключом, а наборный замок с секретом. Не существует единственной причины, единственного ответа на проблемы нищеты и социальной изоляции.

Это — смысл взятых в Копенгагене обязательств. Они подчеркивают необходимость разра-

ботки всеобъемлющей и согласованной стратегии, если мы хотим, чтобы она была эффективной. Десять принятых в Копенгагене обязательств являются теми факторами, с помощью которых можно открыть наборный замок, о котором говорит ЮНИСЕФ. Мы должны обеспечить возможности для роста и большего уровня социальной справедливости во всех наших странах.

В Соединенном Королевстве мы пытаемся решить проблемы нищеты и социальной изолированности на основе комплексных правительственных стратегий и подходов, которые приведут к повышению уровня образования, улучшению состояния здравоохранения, решению жилищной проблемы, а самое главное — к обретению молодыми людьми навыков и квалификации, необходимых для получения и сохранения ими работы в условиях новой экономики, основанной на знаниях.

Две недели назад, когда я выступала здесь на Международной конференции по вопросам труда, я объявила о ратификации Соединенным Королевством Конвенции 138 о детском труде. Таким образом, Соединенное Королевство ратифицировало все основные конвенции Международной организации труда (МОТ) по вопросам труда и занятости. Я также заявила о том, что в условиях современной экономики главной целью являются обеспечение активной занятости максимально возможного числа людей и увеличение численности нашей трудовых резервов. Это означает устранение препятствий на пути обеспечения занятости женщин, представителей этнических меньшинств, молодежи, пожилых работников и инвалидов.

Именно это нам необходимо сделать на национальном и международном уровнях. Цель должна состоять в обеспечении общемирового роста занятости людей. Поэтому я горячо приветствую признание Ассамблеей необходимости выработки последовательной и скоординированной международной стратегии занятости и ее выступление в поддержку созыва в 2001 году всемирного форума по вопросам занятости под эгидой МОТ.

Международное сообщество рассчитывает на то, что по результатам этой сессии будет представлен не просто ряд предложений, а разработана программа действий, которая заложит основу для проведения в новом столетии реформы в соответствии с принципами экономической и социальной спра-

ведливости. Эти принципы отражают наши самые важные ценности и призваны обеспечить стабильность и рост в наших странах. Давайте работать сообща ради достижения этой важной цели и давайте воплотим наши самые большие чаяния в практические дела.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру социального обеспечения и по вопросам занятости Новой Зеландии Его Превосходительству Достопочтенному Стиву Махэри.

Г-н Махэри (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я счастлив представлять правительство Новой Зеландии в этом важном форуме. Темы искоренения нищеты, содействия обеспечению занятости и поощрения социальной интеграции и развития находят живой отклик у народа Новой Зеландии.

Мы небольшая страна, но мы гордимся своими творческими возможностями, своим состраданием и своей способностью играть роль лидера. У нас богатая, более чем вековая история прогрессивной социальной политики. В последнее время Новая Зеландия приобрела репутацию не менее энергичного реформатора в экономике. Сейчас мы переживаем бурный экономический рост. Мы ожидаем в среднем трехпроцентного ежегодного роста в ближайшие три года; что же касается безработицы, то она, по прогнозам, снизится к марту 2002 года до 5 процентов.

Но и для нас процесс реформы и проблемы глобализации не проходят безболезненно. Изменения на рынке труда повлияли на способность некоторых из наших граждан участвовать в этих процессах. Люди с невысоким образовательным уровнем, люди, занимающиеся неквалифицированным трудом, и те, кто занят в отраслях, которые находились под защитой торговых тарифов, оказались невостребованными или столкнулись с проблемой уменьшения доходов. Больше всех пострадали коренное население маори и новозеландцы, являющиеся выходцами с тихоокеанских островов, и в некоторых районах страны люди оказались в худшем положении, чем остальное население.

В этом контексте бурного экономического роста, но вместе с тем усиливающейся тревоги по поводу различия в положении вновь избранное социал-демократическое правительство, которое я сего

дня представляю, поставило перед собой шесть целей, четко отражающих цели Встречи на высшем уровне. Эти цели состоят в формировании экономики нового типа, создающей рабочие места и предоставляющей возможности для всех новозеландцев; содействии образованию и профессиональному развитию всех наших граждан; устранении социально-экономического разрыва в нашем обществе; восстановлении доверия к правительству и развитию сильной сферы государственных и социальных услуг; охране и защите нашей окружающей среды; и популяризации самобытности нашего народа.

Процветающая и устойчивая экономика является центральным звеном нашей мечты о живой общественной демократии, но это должна быть экономика, в которой мог бы участвовать каждый новозеландец. Это значит, что как правительство мы будем продолжать проводить трезвую экономическую политику поощрения и поддержки делового сектора. Мы будем также продолжать активную социальную политику, направленную на обеспечение способности нашего народа воспользоваться этими возможностями и на то, чтобы ее плодами могли воспользоваться все районы нашей страны.

Инвестиции в человеческий потенциал — это основа нашей стратегии по устранению разрывов в новозеландском обществе. Это означает инвестирование в образование с помощью традиционных методов и через такие пути, как государственные программы жилья и здравоохранения. Это означает предоставление народу маори и жителям тихоокеанских островов возможности самим разрабатывать такие услуги, которым им нужны для улучшения их жизни. Это означает улучшение качества пути, соединяющего школу с работой.

Как и во многих странах, наше население стареет. Мы видим, что 80 процентов из тех наших граждан, которые через 10 лет будут составлять армию труда, находятся в ней уже сейчас. Поэтому мы строим наше будущее на постоянном обучении в течение всей жизни. Возможности в плане образования и профессионального обучения чрезвычайно важны для нас, если мы хотим развивать способности людей на протяжении всей их жизни. Образование и профессиональная подготовка будут также, безусловно, содействовать росту нашей экономики.

У нас три четверти из тех, кто долгое время остается без работы, это представители народа маори

или выходцы из тихоокеанских островов. Мы не хотим, чтобы такое положение сохранялось. Поэтому мы делаем такой упор на грамотность и обучение счету, для того чтобы люди не оказались не у дел. Мир труда должен быть справедливым. Мы находимся в стадии принятия нового законопроекта в сфере трудовой деятельности, который позволит нам соблюсти все нормы Международной организации труда и обеспечить справедливость на рабочих местах в Новой Зеландии.

Более широкое участие всех людей в социальной жизни будет обеспечено не только за счет улучшения образования и более справедливых отношений в сфере занятости. Мы также добиваемся более тесных партнерских отношений с общинами. Общины лучше всех знают, как им строить свое будущее, поэтому мы, в частности, помогаем им, особенно общинам маори и тихоокеанским общинам, укрепить свои возможности по осуществлению социально-экономических программ. Такое укрепление потенциала — это инвестиции в будущее, помогающие общинам определить свои собственные проблемы и предложить решения для составляющих их людей.

Социальное развитие является также составной частью новозеландской программы внешней помощи. Официальная помощь на цели развития по-прежнему направляется в первую очередь в тихоокеанские государства и в развивающиеся страны Восточной и Юго-Восточной Азии. Правительство намерено довести объем своей внешней помощи, особенно на сферы образования и здравоохранения, до 0,7 процента от валового внутреннего продукта.

В заключение хочу сказать, что как небольшая страна с эгалитарной системой мы и раньше задавали тон в социальной политике и намерены делать это и в будущем. Дух сотрудничества и приверженности делу, проявившийся на этой специальной сессии, отражает то значение, которое Новая Зеландия и другие страны придают достижению ее целей. В Декларации и Программе действий есть много того, что мы должны подтвердить и на основе чего мы должны строить свою деятельность, и Новая Зеландия, безусловно, сыграет здесь свою роль.

Председатель (говорит по-английски): Теперь я представляю слово Председателю Национального совета Ирака Его Превосходительству г-ну Саадуну Хаммади.

Г-н Хаммади (Ирак) (*говорит по-арабски*): Мне очень приятно поздравить Вас, г-н Председатель, от имени иракской делегации и поблагодарить правительство Швейцарии, которое любезно предоставило нам возможность для проведения этой сессии.

Со времени проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене в 1995 году прошло пять лет. Выбор тем для Встречи свидетельствовал о признании международным сообществом необходимости того, чтобы поставить человека в центр усилий в области развития. Однако сегодня мы видим, что проблемы во всем мире стоят острее, чем в 1995 году. Если в развитых странах наблюдается устойчивый рост, то большинство государств Юга сталкиваются с экономическим кризисом, являющимся результатом роста нищеты, неравенства в распределении доходов и увеличения внешней задолженности. Кроме того, экономические санкции подрывают способность многих развивающихся стран к росту и ведут к увеличению числа людей, живущих в нищете. Вот почему мы поддерживаем предложение президента Туниса о создании всемирного фонда солидарности.

После копенгагенской Встречи 1995 года правительство Ирака старается принимать разнообразные меры в соответствии с копенгагенской Программой действий в целях решения проблемы нищеты. Оно также старается проводить реформы в сферах здравоохранения и образования, предоставлять возможности в плане трудоустройства и осуществлять различные программы в области социального обеспечения. Однако этим усилиям препятствуют несправедливые экономические санкции, которые действуют в отношении нашей страны с 1990 года, и продолжающаяся военная агрессия Соединенных Штатов и Соединенного Королевства.

За последние 10 лет произошло резкое ухудшение социально-экономических, культурных и санитарных условий жизни иракского народа. Объем валового национального продукта Ирака сократился на две трети. По сообщениям Мировой продовольственной программы, стоимость важнейших товаров увеличилась в 850 раз, в результате чего значительная часть иракского населения оказалась за чертой бедности. Работа всех служб здравоохранения серьезно ухудшилась. Согласно докладу Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), показатели ежемесячной смертности

среди детей в возрасте до 5 лет увеличились почти до 7000 человек. Кроме того, одна четвертая часть детей в возрасте до 5 лет страдают от хронического недоедания. До введения санкций Ирак смог полностью ликвидировать неграмотность. Однако санкции привели к сокращению числа учащихся на всех уровнях образования. В докладе ЮНИСЕФ указывается, что целое поколение иракцев не имеет никаких связей с внешним миром.

В последнее время увеличилось число решений о введении санкций против стран третьего мира, несмотря на то, что подобные меры часто влекут за собой гибель огромного числа гражданских лиц и потере имущества. Не предпринимается никаких попыток добиться, чтобы Совет Безопасности следовал правовым нормам, содержащимся в Уставе Организации Объединенных Наций и касающимся решений Совета. Совет ввел всеобъемлющие санкции против Ирака почти 10 лет тому назад, несмотря на то, что Ирак выполнил свои соответствующие обязательства. Совет должен применить свои полномочия в соответствии с принципами, воплощенными в Уставе, особенно в том, что касается статьи 25. Полномочия, данные Совету в соответствии со статьей 24, также регулируются правовыми нормами Устава, распространяющимися на права человека и гуманитарные стандарты. Нельзя согласиться с тем, что государства, которым нанесен ущерб в результате подобного поведения Совета, не имеют юридического доступа, например, в Международный суд, который может провести определение о соответствии резолюций Совета Уставу и международному праву.

Отмена несправедливого эмбарго против народа Ирака является общей гуманитарной ответственностью, которую разделяют и те, кто присутствуют на этой специальной сессии. Мы настоятельно призываем присутствующих здесь осудить применение такого оружия, как экономическое эмбарго. Использование подобного оружия не только противоречит тем основам, на которых базируется это совещание, но и идет полностью вразрез с основополагающими нормами и принципами прав человека. Устав Организации Объединенных Наций и международное право запрещают геноцид. Если то, что происходит сейчас в Ираке не является геноцидом, тогда что же это?

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру образования и

культуры Ямайки Его Превосходительству Достопочтенному Буршеллю Уайтмэну.

Г-н Уайтмэн (Ямайка) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к другим делегатам и выразить благодарность принимающей стороне — президенту, правительству и народу Швейцарии — за проявленное гостеприимство, а также Вам, г-н Председатель, за Ваши усилия и эффективное руководство работой этой сессии. Позвольте мне просить Вас передать эту благодарность всем Вашим сотрудникам.

Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития стала историческим событием, в котором участвует большое число руководителей стран мира. Сегодня, когда мы собрались для оценки прогресса, достигнутого после встречи в Копенгагене, важность принятых там решений по-прежнему сохраняется, однако, как отметили многие ораторы, разрыв между развитыми и развивающимися странами так и не был преодолен.

Ямайка выступила с несколькими инициативами, направленными на выполнение взятых на саммите по социальным вопросам обязательств. Социальная повестка дня нашей страны включает в себя, в частности, три ключевых темы Копенгагенского саммита: искоренение нищеты, увеличение продуктивной занятости и социальную интеграцию. В этой связи она включает такие важные элементы, как содействие макроэкономической стабильности, развитие людских ресурсов, обеспечение гендерного равенства и уделение особого внимания уязвимым группам населения, таким как дети, молодежь, пожилые бедняки, находящиеся в неблагоприятном положении женщины и лица с физическими недостатками.

Наше правительство неоднократно подтверждало свою приверженность созданию экономических, политических, социальных, культурных и, что самое важное, правовых условий, которые позволят нации достичь желаемого уровня социального развития. С этой целью при содействии Совета по развитию людских ресурсов, который является подкомитетом кабинета, была создана комплексная система планирования социальной политики. В целях содействия большей демократизации общества в конституцию и политическую систему были внесены изменения, включая изменения, касающиеся функционирования органов местного управления.

Парламент утвердил национальную политику и программу ликвидации нищеты, которые основываются на обязательстве содействовать социально-экономическому развитию, сократить в течение трех лет на 50 процентов число лиц, живущих ниже уровня бедности в конкретных общинах, и в долгосрочном плане полностью ликвидировать нищету.

В центре усилий, направленных на искоренение нищеты, находится община. Например, в качестве механизма улучшения общинной инфраструктуры с целью удовлетворить ранее определенные первоочередные потребности общины и при ее участии в этом проекте от стадии разработки до стадии его завершения был создан Фонд социального инвестирования Ямайки. Национальная комиссия по социальному развитию ведет работу с этими общинами с целью определить их потенциал для осуществления проекта.

Разработаны стратегические политика и программы, направленные на увеличение занятости и сокращение безработицы как среди мужчин, так и среди женщин. Особое значение здесь имеет организационно-ведомственная поддержка, оказываемая микро- и малым предприятиям, в свете роста, наблюдаемого в этих секторах. Была проведена программа реформы и социального инвестирования, которая охватывала, главным образом, систему образования, профессиональной подготовки и здравоохранения.

В результате этих усилий достигнут заметный прогресс в осуществлении повестки дня социального развития нашей страны, проявляющийся, например, в сокращении нищеты за последние пять лет с почти 30 процентов до менее 20 процентов от численности населения. Поэтому огромное значение имеет интеграция экономической и социальной политики и их взаимное укрепление.

Мы придерживаемся точки зрения, что даже в тех случаях, когда ресурсов не хватает, а экономические реформы приобретают особую срочность, социальные цели не могут быть подчинены доминирующим целям роста и рыночного развития. Государство должно продолжать играть главную роль, особенно в удовлетворении потребностей бедных слоев населения и других отчуждаемых и маргинализированных групп общества. Обеспечение универсального и равноправного доступа к качественному образованию и другим базовым социальным

услугам остается одной из основных его обязанностей и имеет огромное значение для достижения социального развития.

На встрече в Дакаре и на состоявшемся в прошлом месяце совещании Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна была подчеркнута огромная важность образования и профессиональной подготовки для повышения производительности труда, социальной эффективности, роста благосостояния и расширения участия населения в культурной и политической жизни. Именно с учетом этих задач в нашей стране и были проведены реформы в области образования, которые коснулись начального и среднего образования, а фактически и высшего образования. На этом уровне мы обеспечили, чтобы финансируемая государством программа кредитования студентов содействовала участию беднейших слоев населения, но мы по-прежнему сознаем тот факт, что уровень участия этой доли населения необходимо повысить.

В пункте 8 повестки дня, к рассмотрению которого мы сейчас переходим, нам предлагается выдвигать дальнейшие инициативы в области социального развития. Моя делегация поддерживает шесть предложений, которые, как мы считаем, отражают мышление, распространенное в пределах нашего региона — Латинской Америки и Карибского бассейна — и основанное на нашем национальном опыте.

Во-первых, поскольку мы попытаемся провести новое обсуждение не в формате Копенгагена, а продвинуть его вперед, то, может, нам попытаться согласовать формулировки и стратегии, выработанные в ходе разных встреч на высшем уровне и специальных конференций Организации Объединенных Наций по женской и гендерной тематике, образованию для всех и социальному развитию? Может, нам свести логически воедино принципы и основные стратегии, которые вдохновляют форумы в Пекине, Дакаре, Копенгагене и Женеве? И может, нам разработать версию, которая найдет определенный отклик в душе всех людей, в их общинах, в их секторах, в их возрастных группах и в их этническом и географическом пространстве?

Во-вторых, мы настоятельно призываем развивающиеся страны поддерживать друг друга более открыто и прямо, обмениваясь опытом своей самой успешной практики, в частности в области интегра-

ции социального развития. Есть пример успеха в таких районах, как наш, которые показывают эффективность расширения прав общин и руководства общин для реализации повестки дня в области социального развития. Есть также четкая необходимость в признании и укреплении взаимодействия между благим правлением и эффективным участием общин, а также между социальным развитием и экономическом планированием на уровне общины. Страны региона Карибского бассейна начинают учиться на примере друг друга и обмениваться опытом.

В-третьих, мы поддерживаем Инициативу в отношении бедных стран с крупной задолженностью как позитивный шаг вперед. Мы также приветствуем те развитые страны, которые, в течение этой конференции, призвали к соблюдению обязательства о выделении 0,7 процента ВВП на официальную помощь в целях развития.

В-четвертых, в то же время, есть необходимость в улучшении условий бизнеса между многосторонними кредитными организациями и двусторонними донорами, с одной стороны, и заемщиками или странами-бенефициариями, с другой стороны. Мы считаем, что можно проявлять больше внимания и уважения к развивающимся странам в условиях и процессах, касающихся предоставления финансирования. Очевидно, что проекты должны быть комплексными и предусматривать разумные гарантии устойчивости, но следует понимать, что заемщик или бенефициар полностью осознают, что лучше всего сделать для страны, учитывая в частности с ее культурные традиции и исторический опыт.

В-пятых, всем нашим странам нужно провести обзор наших прогнозов относительно экономического роста, особенно когда экономический рост, зачастую не сопровождается напрямую социальным развитием. Нам нужно уделять особое внимание согласованию стратегий роста с основными человеческими потребностями в работе, полезной занятости, которые являются важными компонентами человеческого и социального развития. Эффективность, рост производительности, конкуренция на рынке, предоставление потребителю более широкого выбора, более приемлемых цен: все это желательно. Однако когда это дается ценой сокращения рабочих мест в развивающихся странах при почти полной занятости в развитых обществах, тогда все

наши смелые заявления ничего не значат, если мы не ищем новых стратегий изменения этой тенденции.

Наконец, если верно, что знание, информационная и техническая революция представляют собой будущее и что мы продвигаемся к миру, в котором новые продукты и процессы потребуют и создадут больше занятости, тогда мы должны повторить то, что подчеркнул премьер-министр моей страны на саммите Группы 15 в Каире. Должна быть продуманная стратегия, призванная поставить новые технологии на службу уязвимых слоев населения и тех, кто не имеет сейчас к ним доступа, будь то в развивающемся мире или в обездоленных районах развитых и процветающих стран. Возможно, если мы начнем там, у нас есть возможность увидеть мир таким, каким его видели г-н Бертран Пиккар и г-н Брайан Джоунз со своего шара во время кругосветного путешествия — как одну человеческую расу во всем великолепии своего разнообразия, но с общими надеждами, аналогичными ожиданиями и общим потенциалом.

Эта специальная сессия определяет глобальные задачи после Копенгагена. Мы рассматриваем вместе способы проявления большей решимости и развития новых стратегий действий — и наши народы требуют действий и требуют их сейчас. Я считаю, что мы можем и должны отреагировать. Мы должны ускорить планы и действия, прежде чем будет слишком поздно. Мое правительство по-прежнему твердо намерено решить эту задачу.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Сенегал Его Превосходительства г-на Мустафы Ньяссы.

Г-н Ньясса (Сенегал) (*говорит по-французски*): Пять лет назад в Копенгагене, Дания, наши правительства встретились и согласились рассмотреть, совместно и в духе солидарности, стоящие перед ними социальные проблемы, которые в различной степени, присущи сегодня всем странам во всем мире, без исключения. Я говорю, в частности, о нищете и ее росте среди женщин, безработице и неполной занятости.

Все это верно. Пять лет назад международное сообщество в целом официально подтвердило свою глубокую убежденность в том, что демократия, уважение к правам человека, транспарентность и

благое управление общественными делами были приоритетными вопросами и предварительными условиями гарантии социального развития для всех с акцентом на человеке и с соблюдением его или ее достоинства. Короче говоря, государства приняли в Копенгагене историческое решение сделать человека началом и венцом развития.

Сегодня, подводя итог, мы должны признать, что прогресс, достигнутый в осуществлении 10 обязательств, взятых в Копенгагене, не оправдал наших законных ожиданий. По сути, социальное неравенство в пределах стран и между государствами и нациями Севера и Юга продолжает возрастать. В то же время нищета углубилась и голод и недоедание по-прежнему угрожают сегодня многим регионам мира. Недавний международный финансовый кризис, который пока не удалось в полной мере преодолеть, и сложные последствия глобализации также способствовали усугублению социальной ситуации на пяти континентах. Кроме того, мы наблюдаем распространение таких эндемических заболеваний, как малярия, туберкулез и СПИД. Впечатляющий рост последнего недуга за последние несколько лет, в частности на Африканском континенте, представляет собой весьма серьезную угрозу миру и развитию, и я должен подчеркнуть, серьезный вызов человечеству.

Все знают и признают, что в последние пять лет прогресс в расширении доступа к основным услугам, продуктам и питьевой воде в частности был медленным. Всемирный форум по образованию, проведенный в Сенегале Организацией Объединенных наций по вопросам образования, науки и культуры в апреле этого года, счел неприемлемым, что в третьем тысячелетии 11 миллионов детей должны остаться без доступа к начальному образованию, а 880 миллионов взрослых во всем мире по-прежнему неграмотны.

Кроме того, на наших глазах происходит серьезное ухудшение ситуации, когда дети-солдаты в возрасте 8–14 лет с автоматами и гранатами в руках принимают участие в конфликтах, в том числе в Африке, где положение по-прежнему остается критическим, равно как и в так называемых наименее развитых странах, где, согласно показателям, стремительно снижается уровень жизни. В этом контексте в 41 стране из 51 стран Африки продолжительность жизни составляет менее 60 лет, а порой — всего лишь 40 лет. Может ли такая ситуация счи

таться нормальной? Почему такое происходит, и как долго мы будем мириться с этим?

В странах Африки к югу от Сахары 59 процентов городского населения живет за чертой бедности в жутких антисанитарных условиях, в условиях отсутствия безопасности и не имеют работы.

В силу всех этих факторов достижение прогресса в области экономического и социального развития является маловероятным или вообще невозможным из-за пандемии СПИДа, а также вооруженных конфликтов, в результате которых сотни тысяч людей становятся беженцами и перемещенными лицами и практически полностью уничтожаются материальные ресурсы. Мы все обеспокоены сложившейся ситуацией.

Следующие факторы, такие, как снижение уровня официальной помощи в целях развития, которое уже неоднократно отмечалось Организацией Объединенных Наций и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), бремя задолженности и существование тарифных и нетарифных барьеров, ограничивающих доступ африканских стран к мировым рынкам, являются препятствиями, которые возникают на пути стран Юга, стремящихся вырваться из состояния отсталости.

Урегулирование сложившейся ситуации требует участия всего международного сообщества, поскольку мы твердо убеждены в том, что никто на этой планете не может жить в условиях мира и стабильности, когда люди других стран живут в нищете и испытывают лишения, даже при достигнутом согласии, что каждое правительство несет ответственность за удовлетворение потребностей населения своей страны. Столь же справедливым является утверждение о том, что проблемы развития остаются общими проблемами в условиях глобализации, в которых главным правилом должны быть взаимозависимость и солидарность между государствами.

В этом контексте борьба с нищетой не должна больше ограничиваться лишь заявлениями и подтверждением благих намерений. Борьба с нищетой и отсталостью требует согласованных совместных усилий. В этой борьбе нам нужны не основанные на принципе помощи системы, а подлинно ответственное и взаимовыгодное партнерство на основе последовательных, открытых и практических действий и механизмов, которые помогут коренным об-

разом изменить ситуацию и будут иметь эффективный и стабильный характер.

Мы осуществляем всеобъемлющую программу политических и экономических реформ и стремимся добиться неуклонных, устойчивых и высоких темпов экономического роста. Но мы должны признать, что, как говорят у нас в Сенегале: «Сыт одним экономическим ростом не будешь». Сам по себе он не является гарантией обеспечения достоинства, к которому стремятся народы мира, как три дня назад в этом Зале отмечал Генеральный секретарь г-н Кофи Аннан. Мы разделяем его точку зрения и поддерживаем его призыв.

Мы должны сделать все возможное и приложить все усилия для того, чтобы навсегда избавить мир от беспомощности и отчаяния и, более того, чтобы освободить все народы, нации, общества и государства от бедствия нищеты. Что нам необходимо сделать для решения проблем, связанных с будущим мира и человечества? Мы должны идти вместе, рука об руку, для того, чтобы победить, а не потерпеть поражение; чтобы жить, выжить и бороться для того, чтобы не исчезнуть в хаосе войны.

В начале этого обнадеживающего тысячелетия и нового столетия нам необходимо объединить свои возможности, в том числе людские ресурсы, для создания «позитивного цикла» качественного роста, благодаря которому в жизнь воплотилась бы мечта господина Мишеля Камдессю о взаимосвязи между макроэкономической и финансовой стабильностью, улучшением состояния окружающей среды и искоренением нищеты.

В основе будущих стратегий международного сообщества и его членов в Северной Америке, Латинской Америке и странах Карибского бассейна, Европы, Африки, Азии и островных государств должен лежать этот «позитивный цикл» для того, чтобы мы могли заложить фундамент новой, гуманной формы глобализации, которая будет сознательно и добровольно поддерживаться за счет неисчерпаемых источников человеческого разума и мировой культуры. Такова цена мира. Готовы ли мы заплатить такую цену?

Перед лицом многочисленных препятствий, с которыми сталкивается Сенегал, мы должны вместе с другими странами трудиться сообща, чтобы укрепить фундамент общества, основанного на принципе участия в интересах развития. Цель этих уси-

лий — улучшение условий жизни неимущих и обездоленных семей, сирот, инвалидов, лишенных поддержки и надежды, одиноких женщин, брошенных и забытых стариков и других уязвимых социальных групп. При этом мы не должны забывать о тех, кто обеспечивает прогресс, производит товары, оказывает услуги и способствует развитию. Мы приняли на себя обязательство добиться этой цели на основе проведения постоянных консультаций и развития сотрудничества со всеми нашими партнерами, гражданским обществом, частным сектором и неправительственными организациями. Мы приветствуем представителей этих организаций и благодарим их за их усилия, прилагаемые в интересах народов мира.

Мы не должны терять надежду. Век Интернета, глобализации торговли, накопления капитала, развития культуры, обмена информацией и достижениями в области науки и техники должен помочь человечеству, вдохновленному его миссией в истории, эволюцией и развитием, реализовать свои надежды, чаяния, мечты и потенциал посредством терпеливого, последовательного, и разумного осуществления необходимых преобразований.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставлю слово министру по вопросам социального развития Туниса Его Превосходительству г-ну Чедли Неффати.

Г-н Неффати (Тунис) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы тепло поздравить министра иностранных дел Республики Намибии Тео-Бена Гурираба с избранием на пост Председателя этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Хотел бы также поздравить членов Президиума с их избранием и пожелать им всяческих успехов в их работе. Хотел бы также выразить уважение и высочайшее почтение г-ну Кофи Аннанду, который занимает конструктивную позицию по гуманитарному и другим важнейшим вопросам. Я также признателен швейцарским властям, которые сделали возможным проведение этой специальной сессии и создали для этого наилучшие условия.

Эта сессия, озаглавленная «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и достижения других целей: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире», проходит через пять лет после копенгагенской Всемирной встречи на высшем уровне

в интересах социального развития. На той Встрече страны и международные организации обязались добиваться достижения различных целей комплексного, устойчивого развития. Сегодня мы обязаны объективно оценить достигнутое и определить те трудности, которые не позволили нам реализовать чаяния международного сообщества и народов мира в области комплексного социального развития.

Недавние годы были отмечены формированием нового порядка, основанного на рыночной экономике, либерализации торговли, глобализации экономики и революции в области информатики. Эта ситуация позволила осуществить качественный скачок и добиться существенного экономического прогресса, по крайней мере в некоторых странах. Однако устремления народов в отношении большего равенства и социальной справедливости не получили достаточной поддержки у международного сообщества, в частности из-за сокращения финансовых средств, выделяемых по линии официальной помощи на цели развития. Объем этой помощи в настоящее время составляет всего 0,2 процента от объема валового национального продукта промышленно развитых стран. Пример некоторых стран Северной Европы, которые выполнили обязательства, взятые ими на Встрече на высшем уровне в Копенгагене, является исключением.

Эта ситуация расширила разрыв между государствами, породила многочисленные социально-экономические кризисы, привела к усилению безработицы, болезней и других бедствий, для которых нищета служит идеальной питательной средой. Она также обострила явление социальной изоляции и маргинализации, которое сейчас угрожает миру и стабильности во всем мире.

На заре нового тысячелетия человечество достигло быстрого прогресса и такого развития, которое было невозможно в прежние века. Но наряду с этим экономическим процветанием мы также наблюдаем усиление бедности и нищеты во многих районах мира. Это усугубляет маргинализацию этих районов и не позволяет им пользоваться плодами нового мирового экономического порядка. Сообщения международных организаций — особенно публикуемый Программой развития Организации Объединенных Наций «Доклад о развитии человека» — вряд ли внушают больше оптимизма. Нищета превратилась в одно из серьезнейших бедствий, которые в последние десятилетия угрожают стабильно

сти обществ и не щадят ни развитые, ни развивающиеся страны. По сути дела, более 1,3 млрд. человек живет менее чем на 1 долл. США в день. Прогнозы специализированных учреждений также не обнадеживают: согласно им, к 2004 году число людей, живущих менее чем на 1 долл. США в день, составит более 3 миллиардов.

В докладе Генерального секретаря и в выступлениях на этой сессии описывались трудности, с которыми страны сталкиваются при выполнении копенгагенских обязательств. Уже упоминалось о бремени задолженности, об усилении интенсивности некоторых бедствий и об уменьшении международной помощи на цели развития. Хочу отметить значительные усилия, которые предпринимаются государствами-членами для достижения развития в соответствии с их возможностями, в частности в том, что касается социальной интеграции, занятости и искоренения нищеты. В докладе Туниса, общая подготовка которого осуществлялась президентом Зином аль-Абидином бен Али после его прихода к власти, отражен двуединый подход к социально-экономической реформе. Это составляет основу деятельности по обеспечению безопасности и стабильности и по сохранению социального равновесия за счет культивирования принципов диалога, примирения и национальной солидарности.

Мы сосредоточились конкретно на создании рабочих мест для молодежи, в частности путемощерения молодых людей к открытию собственного дела. Молодежь также пользуется субсидиями, предоставляемыми Тунисским банком солидарности и Национальным фондом занятости.

Программы социальной интеграции в Тунисе затрагивают все группы населения и рассчитаны также на удовлетворение потребностей особых групп.

В Тунисе также уделяется приоритетное внимание борьбе с нищетой и развитию тех районов страны, которые оказались в самом неблагоприятном положении. Это делается при посредничестве Национального фонда солидарности «26/26», который помогает 1332 районам и более чем 171 000 семей. Эти семьи пользуются основными социальными благами и могут заниматься деятельностью, приносящей доход. Это позволило нам улучшить наши основные показатели и снизить уровень бед-

ности, который, по оценкам, составляет сейчас 6 процентов.

Основываясь на собственном опыте в области солидарности, президент бен Али выступил с призывом об учреждении всемирного фонда солидарности, который финансировался бы за счет добровольных взносов. Этот фонд явился бы дополнением к различным существующим механизмам и договоренностям и помог бы добиться искоренения нищеты, а также содействовал бы развитию самых обездоленных районов мира, особенно в беднейших странах. Мы надеемся, что это гуманитарное предложение, которое поддержали Группа африканских государств, Группа арабских государств, Группа 77 и участники первого африкано-европейского саммита, проходившего в Каире, получит поддержку и одобрение присутствующих здесь лиц. Осмелюсь выразить надежду на то, что участники этой специальной сессии воспользуются этим предложением и сделают его частью новых инициатив, которые будут включены в заключительную декларацию, где будут отражены различные позиции, сформулированные странами-участниками в рамках общего консенсуса.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру планирования Чили Ее Превосходительству г-же Алехандре Краусс.

Г-жа Краусс (Чили) (*говорит по-испански*): Эта специальная сессия Генеральной Ассамблеи особенно значима для Чили, поскольку она почти полностью совпадает с началом третьего срока правления коалиции, которая добивалась успеха в ходе трех всенародных выборов, проходивших с 1990 года. Как и прежние программы, программа моего правительства основана на тех же принципах и ценностях принятых в Копенгагене Декларации и Программы действий. Мы хотим сделать так, чтобы экономический рост был совместим с равноправием.

Наша постоянная забота о социальном развитии позволяет нам добиваться устойчивого прогресса практически во всех областях развития. В распространенном нами докладе дается подробный отчет о наших достижениях в 90-е годы. Одновременно мы осуществляли ряд реформ второго поколения, наиболее важной из которых является, несомненно, реформа образования. Мы надеемся, что эта реформа позволит существенно повысить каче-

ство обучения на начальном, среднем и высшем уровнях. Мы также ожидаем, что число детей, участвующих в программе дошкольного образования, за ближайшие шесть лет удвоится.

Широкий консенсус в отношении принятой в 1995 году в Копенгагене Программы действий позволил нам вновь подтвердить твердую решимость продолжать содействовать социальному развитию перед лицом новых вызовов. Учитывая наши достижения, и особенно результаты, достигнутые в ходе последних шести лет, сегодня мы ставим перед собой еще более серьезные задачи. Наше правительство предложило попытаться объединить достижения роста с обеспечением равенства. Мы хотели бы по-прежнему продвигаться по пути экономического роста, но при этом хотели бы также добиться равных прав и укрепления гражданства. Объединение роста с обеспечением прав требует сплоченного, интегрированного, терпимого общества, в котором всего его члены принимали бы участие в решении стоящих задач. Мы стремимся к такому равенству, которое позволяло бы расширять возможности, сохраняя при этом существующее разнообразие. Сочетание роста с равенством предполагает укрепление прав человека; гарантированное осуществление права всех на качественное образование; право на честную и хорошо оплачиваемую работу; а также права на здоровье и жилье. Сочетание роста и равенства означает укрепление социального развития для обеспечения большего развития человеческого потенциала.

Заместитель Председателя 2-жа Авилы Сейферт, Испания, занимает место Председателя.

Мы убеждены в том, что нас не может удовлетворить такой прогресс, при котором будут сохраняться нищета, неравенство и социальная несправедливость за пределами наших границ. Ответственность за решение этих проблем ложится на каждого из нас. Главным образом она лежит на каждом государстве и организациях, которые составляют гражданское общество каждой нации, но она лежит и на международной системе, которая обязана стремиться ликвидировать любое препятствие, которое мешает социальному развитию или затрудняет его в каждой нации. Как указано в самой Копенгагенской декларации, решение таких проблем является неотъемлемым условием достижения и поддержания мира и безопасности как внутри наших стран, так и между ними.

Спустя пять лет после Копенгагенской встречи мир продолжает претерпевать глубокие перемены. Глобализация создала предпосылки для постоянного обмена, для информационных потоков, мгновенной связи и действий на расстоянии. Открытие экономических границ повышает конкурентоспособность и предъявляет все более высокие требования к технологическим нововведениям и реагированию на изменение обстановки. Экономическая глобализация и функционирование рынка принесли прогресс и развитие нашим нациям, но эти элементы также вызвали озабоченность существенного числа народов, которые не смогли воспользоваться общими плодами процветания и стали отставать от общего развития.

В то же время возникли новые и сложные социальные вопросы, требующие новаторских подходов к их решению с участием государства и общества в целом. В декларации, которую мы планируем подписать в конце этой сессии, эти проблемы определены совершенно четко: насилие и отсутствие безопасности, характерные для больших городов, стареющее население, безработица среди молодежи, нищета среди женщин, экологическая деградация, лишенные заботы дети и требования этнических меньшинств. Все эти проблемы возникают вне зависимости от доходов или границ.

Требования к нашим правительствам и их ответственность нашли свое отражение в этом огромном мандате на социальную интеграцию, который позволяет преодолеть препятствия и неравенства и распространить прогресс на всех без исключения. Этот императив заставляет нас изыскивать новые и более широкие возможности в области образования, технологии, науки и постоянного повышения профессиональной подготовки, с тем чтобы позволить народам осуществить право на занятость. Это позволяет трудящимся получать надежный доход для себя и своих семей. Это также заставляет нас увеличить способность государства принимать граждан во всем их разнообразии, реагируя не только на такие проблемы, как нищета, качество жизни и удовлетворение основных потребностей, но и на такие вопросы, как права граждан в третьем поколении. Эти права связаны с культурой, индивидуальностью, уважением меньшинств, качеством социального сосуществования и укреплением демократии, и все они создают новые возможности для децентрализации и более широкого участия.

Мы должны осуществить эти изменения, с тем чтобы перейти от эпохи изменений к изменению эпохи, в рамках которой каждый сможет расти в равных и свободных условиях. Новая эпоха должна потребовать интеграции наиболее слабых и неимущих слоев населения. Народ и общины будут находиться в центре изменений, которые будут обусловлены их собственными инициативами. Ни рынок, ни финансовые потоки не могут лежать в основе этих изменений; равно как эти изменения не будут, по нашим предположениям, навязываться авторитарными решениями продвинутой элиты, движимой технократическими взглядами, которые столь глубоко заделали нас в недавнем прошлом. Мирное сосуществование может быть достигнуто в условиях, когда каждый ясно понимает и уважает свои права и обязанности. Мы должны с чувством ответственности управлять изменениями, создавая новое пространство для свободы народов, укрепляя при этом солидарность между нациями, поощряя творческие подходы и обогащая социальное единство в наших общинах.

Пять лет назад в Копенгагене был намечен новый путь развития человечества. Мы искренне верим в то, что движение по этому пути приведет нас к более интегрированному миру, стоящему на законной и прочной основе. Наша страна может служить тому примером, учитывая то, чего она добилась на протяжении более десятилетия в результате суверенных решений своих граждан. Мы убеждены в том, что к концу этого десятилетия, когда Чили будет отмечать 200-ю годовщину своей независимости, наша страна будет полностью развитой нацией свободных людей.

Мы хотели бы предложить сообществу наций вновь подтвердить взятые в Копенгагене обязательства и добиться решающего прогресса в достижении новых горизонтов, которые мы наметим на этой встрече. Таким образом, мы сможем добиться нового типа развития, в рамках которого внимание сосредоточивается на человеке и на охране его достоинства. Обеспечение роста наряду с равенством — задача, стоящая не только перед Чили. Мы хотели бы предложить всему международному сообществу поставить перед собой эту цель и сделать ее символом истории человечества в двадцать первом веке.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово государственному секретарю министерства по

социальным вопросам и вопросам семьи Венгрии Его Превосходительству г-ну Гиуле Пулаю.

Г-н Пулай (Венгрия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего поздравить г-на Гурираба с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи этой чрезвычайно важной сессии. Я также выражаю признательность Генеральному секретарю в связи с превосходной организацией этой сессии.

Прошло пять лет с тех пор, как главы государств и правительств стран мира собрались в Копенгагене, с тем чтобы принять решение о коллективных действиях по борьбе с острыми социальными проблемами в мире. Эта встреча на высшем уровне внесла кардинальный вклад в признание того факта, что эти проблемы присущи не только наименее развитым странам и что дискриминация, нищета, безработица и социальная маргинализация имеют место в каждом обществе. Хотя они могут отличаться по своим масштабам от страны к стране, одни и те же социально-экономические причины, обуславливающие эти явления, зачастую могут быть устранены общими усилиями. Необходимо, чтобы международное сообщество объединило свои усилия и предприняло согласованные шаги для снятия остроты этих проблем и их устранения.

В рамках международного сотрудничества Венгрия принимает активное участие в воплощении в жизнь решений, принятых в ходе Встречи на высшем уровне в Копенгагене — и, в более широком смысле, духа Копенгагена. В январе 1999 года в Будапеште мы провели региональные трехсторонние консультации по реализации решений Встречи на высшем уровне в Копенгагене, на которых проанализировали, как Встреча повлияла на политику обеспечения занятости. Мы также приняли участие в Европейской встрече на высшем уровне по социальному развитию, организованной Советом Европы и ирландским правительством, центральными темами которой стали социальная интеграция, создание благоприятных условий и искоренение нищеты.

Мы считаем права человека и основные свободы необходимыми предварительными условиями социального прогресса. Руководствуясь именно этим, мы приняли участие в разработке и представлении на одобрение Международной организации труда (МОТ) Декларации об основополагающих

принципах и правах в сфере труда. В этой связи мы одобряем предложение Европейского союза по политической декларации, предусматривающее необходимость соблюдения принципов, включенных в Декларацию МОТ.

Ратифицировав Конвенцию № 138 о минимальном возрасте наемных работников, Венгрия завершила ратификацию основных конвенций МОТ. Мы были среди первых, кто ратифицировал Конвенцию МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, и мы предоставляем финансовую поддержку Международной программе по упразднению детского труда (ИПЕК).

Принятые в Копенгагене решения оказали явное влияние и на нашу национальную политику. Оглядываясь назад, можно сказать, что на последние пять лет пришлось значительные события в социальной сфере, о которых мы подробно рассказали в нашем национальном докладе — его копии были разосланы всем делегациям. Позвольте мне подробнее остановиться на некоторых из этих событий.

На смену неблагоприятной ситуации начала 90-х годов, которая характеризовалась сохранением высоких показателей безработицы и низким показателем участия, пришли более благоприятные тенденции. Упор был перенесен со стратегии управления кризисом на начальном этапе на удовлетворение растущих потребностей в рабочей силе на фоне экономического возрождения, развития экономически отсталых районов, роста числа мер в рамках политики активной занятости, модернизации системы профессиональной подготовки. Придя к власти в 1998 году, правительство начало с нуля, занявшись постановкой целей политики обеспечения занятости, которые полностью соответствовали обязательству № 4 Декларации, принятой в Копенгагене. В качестве приоритета оно поставило перед собой задачу радикального увеличения числа рабочих мест, и приняло меры по проведению своей политики в области занятости и экономической стратегии более тщательным образом. Цифры в области занятости за последние годы показали, что проводится правильная политика: безработица сократилась до 7 процентов, в то время как занятость постепенно возрастала и оказалась в 1999 году на 3 процента выше, чем в предыдущем году. Решение правительства 2000 года о достижении целей политики обеспечения занятости уже отражает руково-

дящие принципы европейской стратегии обеспечения занятости, ставя перед собой задачу обеспечения устойчивого роста занятости и, в долгосрочном плане, возможного достижения полной занятости.

Мы приняли важные меры для создания равных возможностей для инвалидов, предполагающие их включение в жизнь общества и расширение их возможностей. Венгрия была удостоена Международной премии Рузвельта за принятие законодательства о равных возможностях и правах для инвалидов и за меры, принятые в ходе его осуществления в этом году.

Есть еще одна область, на которой я хотел бы остановиться и которой Венгрия уделяет первостепенное внимание: вопрос об укреплении положения семьи, повышения уважения к ней, упрочении ее безопасности и поддержки. Для того чтобы позволить родителям воспитывать детей в соответствии с надлежащими интеллектуальными и моральными стандартами. Для достижения этих целей правительство принимает всеобъемлющие меры, значение которых хорошо иллюстрирует 60-процентный рост бюджетных ассигнований на поддержку семей за два прошедших года.

Приоритетное значение этой специальной сессии состоит в том что, опираясь на достижения Копенгагена, международное сообщество стремится рассмотреть задачи глобализации на самом высоком уровне. Хотя мы используем особые преимущества, предоставляемые глобализацией и техническим прогрессом, социальное неравенство, нищета и отчуждение по-прежнему существуют. Мы также осознали, что создание лучшего, более равноправного мира, обеспечивающего равные возможности для всех людей, требует стабильной экономической политики, долгосрочных социальных программ и согласованных международных действий.

Моя делегация искренне надеется на то, что документы, которые будут приняты на этой сессии в Женеве, будут способствовать достижению нашей общей цели.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово первому заместителю министра труда и социальных вопросов Украины Его Превосходительству Петру Овчаренко.

Г-н Овчаренко (Украина): Я с большой гордостью представляю свою страну на этом чрезвычайно важном и авторитетном форуме. Приветствую всех присутствующих и искренне желаю успешной, плодотворной работы нынешней специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Хочу также от имени президента и народа Украины выразить благодарность Секретариату Организации Объединенных Наций за организацию нашей встречи, правительству и народу Швейцарии за гостеприимство и внимание к участникам специальной сессии и форуму неправительственных организаций.

Человечеству никогда не удастся жить в мире, если в его повседневной жизни не будет безопасности. Как достичь этой цели? Мировая практика свидетельствует, что такую безопасность может наилучшим образом гарантировать демократическое государство с рыночной экономикой, с гражданским обществом, где уважаются права и свободы человека, где человек является активным создателем своей судьбы. По пути строительства такого государства продолжает идти и Украина, где социальное измерение признано решающим индикатором развития государства.

В подтверждение приверженности выполнению обязательств, принятых в Копенгагене, президент Украины Леонид Кучма, правительство страны, все участники социального диалога предпринимают новые шаги в этом направлении. Сегодня усилия сосредоточены на создании благоприятных условий для экономического роста как базы для улучшения дел в социальной сфере и повышения жизненного уровня народа. Программа деятельности нового кабинета министров Украины, возглавляемого Виктором Ющенко, носит название «Реформы во имя благосостояния», и в центре ее — человек. Сейчас на Украине идет, хотя медленней, чем хотелось бы, процесс реструктуризации экономики, коренные преобразования в аграрном секторе, финансовой сфере, осуществляются необходимая реформа законодательства, в частности связанная с официальным обеспечением, адресной социальной помощью, предпринимательством и самозанятостью.

Показатели экономического развития первого полугодия текущего года свидетельствуют о том, что в стране накоплен потенциал для ускорения экономических реформ и достижения на этой основе в ближайшее время социального эффекта. После

многолетнего сокращения валовой внутренней продукт увеличился за пять месяцев в сравнении с соответствующим периодом прошлого года на 5,4 процента, тогда как на протяжении последних восьми лет этот показатель падал. Вырос объем промышленной продукции. Однако, несмотря на прилагаемые усилия, наши государства продолжают сталкиваться с серьезными трудностями на пути социального развития. Формирование демократического общества и основ рыночной, социально ориентированной экономики происходит не просто — это сопровождается, в частности, снижением жизненного уровня населения. Сложившаяся ситуация усугубляется необходимостью преодоления негативных последствий Чернобыльской катастрофы.

Поиски путей решения этих проблем находятся в центре внимания правительства Украины. Преодоление бедности рассматривается как одно из приоритетных направлений. Завершается разработка соответствующей программы, которая предусматривает обеспечение конституционных прав граждан посредством реализации системы мер в сфере доходов, занятости, образования, здравоохранения, развития демократии и социальной интеграции. Объектом особого внимания государства являются уязвимые группы населения, прежде всего дети, которые особенно страдают от экономического кризиса и снижения уровня жизни; женщины, которые в условиях безработицы, страдают от невозможности обеспечения благосостояния своих детей; инвалиды, нуждающиеся не только в материальной поддержке, но и в социальной адаптации.

Стремясь решить эти проблемы в условиях острой нехватки средств и экономических ресурсов, Украина ищет наиболее рациональные пути, старается сформировать четкую и прозрачную систему приоритетов. Так, значительные усилия были сосредоточены на создании социального мониторинга. Украина стала первой страной, которая провела обследование условий детского труда. А обследование условий жизни, которое стало фундаментом разработки программы борьбы с бедностью, получило высокую оценку Всемирного банка. В Украине осуществляются национальная программа «Дети Украины», основными задачами которой являются создание благоприятных условий для всестороннего развития детей и обеспечения их правовой и социальной защиты.

Помощь со стороны промышленно развитых стран направлена на скорейшую интеграцию стран, которые проводят кардинальные реформы, в мировую экономику и торговлю, будет способствовать возникновению новых источников финансирования. В связи с этим мы хотели бы отметить глубокий анализ нынешнего положения восточноевропейских стран, в том числе стран с переходной экономикой, содержащийся в докладе Генерального секретаря о выполнении принятых в Копенгагене обязательств, представленном на рассмотрение участников тридцать восьмой сессии Комиссии социального развития. Мы полностью согласны с заключением, что самой главной проблемой экономического развития стран с переходной экономикой являются сбалансированность государственного регулирования экономики и поощрение частной инициативы.

Наша делегация с вниманием отнеслась к инициативе Российской Федерации, прозвучавшей в этом Зале, о проведении под эгидой Организации Объединенных Наций масштабной региональной конференции высокого уровня для обсуждения проблем социального развития в странах с переходной экономикой в поисках дополнительных ресурсов на эти цели.

Чрезвычайно важную роль в достижении целей, определенных на Встрече на высшем уровне в Копенгагене, играет обеспечение полной продуктивной занятости. Без преувеличения можно сказать, что в этом — ключ, открывающий дверь в общество социальной интеграции. Однако необходима структура перестройки экономики Украины. Масштабная и чрезвычайно быстрая приватизация, в том числе крупных предприятий, политика открытых дверей, которую ведет наша страна, стремясь обеспечить конкуренцию и предоставить максимальную свободу выбора потребителю, спровоцировали безработицу. И хотя мы предпринимаем значительные усилия по формированию эффективной политики рынка труда, имеющиеся результаты все еще далеки от желаемых. Нужно отметить важность поддержания возможностей стран с переходной экономикой в ликвидации препятствий на пути участия в процессе глобализации экономики путем внедрения большей открытости международных рынков для их продукции, ликвидации тарифных барьеров, обеспечения большей универсальности многосторонней торговли и транспарентности.

Мы поддерживаем усилия международного сообщества, направленные на выработку дальнейших инициатив по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Наша делегация уверена, что настоящая специальная сессия Генеральной Ассамблеи будет больше ориентирована на конкретные практические действия. Концепция устойчивого социального развития ориентирована на человека и изложена в Политической декларации и итоговом документе нынешней специальной сессии и созвучна нашему видению путей решения существующих социально-экономических проблем в Украине.

В заключение, хотелось бы еще подчеркнуть, что Украина открыта для взаимовыгодного сотрудничества, направленного на достижение гармоничного социального развития.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово заместителю министра труда и социальной защиты Казахстана Его Превосходительству г-ну Иванову.

Г-н Иванов (Казахстан): Копенгагенская декларация о социальном развитии и Программа действий отражают положение о том, что люди должны занимать центральное место в наших усилиях по обеспечению устойчивого развития, искоренению нищеты, содействию полной и продуктивной занятости, поощрению социальной интеграции в целях формирования стабильного, безопасного, справедливого общества для всех. Глобализация и быстрое развитие технического прогресса открывают широкие возможности для социального и экономического развития, но вместе с тем сопряжены с серьезными проблемами, порожденными широкомасштабными финансовыми кризисами в зависимости от конъюнктуры рынка и связанными с этим последствиями. Сохраняются значительные препятствия на пути дальнейшей интеграции и равноправного участия в глобальной экономике развивающихся стран, а также стран с переходной экономикой.

Признавая исключительную значимость принятых в Копенгагене Декларации и Программы действий о социальном развитии, Республика Казахстан определила приоритеты и последовательно занимается реализацией основных задач, закрепленных в данных документах. В стране достигнута

макроэкономическая стабильность, развиваются демократические институты, принимаются меры по реализации экономической политики, способствующей устойчивому процессу развития общества. В послании президента Республики Казахстан Назарбаева 2030 определена долгосрочная стратегия национального развития, и на ее основе разработана программа действий правительства, определяющая ключевые положения социально-экономического развития общества в среднесрочной перспективе. Приоритетной программой являются создание продуктивной системы занятости в формальном секторе экономики, активизация предпринимательства в сфере малого и среднего бизнеса, развитие микрокредитования, увеличение минимальных пенсий и пособий, дальнейшее развитие пенсионной реформы и укрепление системы социальной защиты. Для реализации данной программы правительством утверждена целевая программа по борьбе с бедностью и безработицей на период 2000–2002 годов, разработанная на основе региональных программ занятости и отраслевых программ с участием профсоюзов работодателей и неправительственных организаций. Целью программы являются сокращение масштабов бедности, снижение уровня безработицы за счет осуществления активной политики занятости и оказания адресной социальной помощи малоимущим и нетрудоспособным гражданам и наиболее уязвимым категориям населения, снижение уровня безработицы до параметров, обеспечивающих устойчивое социально-экономическое развитие страны. Программой предусматривается выделение средств из государственного бюджета на социальное обеспечение и социальную помощь населению в размере 1 процента от валового внутреннего продукта.

Следует особенно подчеркнуть, что в рамках законов о бюджете на соответствующие годы будет закреплена норма о введении моратория на секвестрование средств, выделяемых в виде трансфертов для создания источников, необходимых для оказания адресной социальной помощи в зависимости от количества малообеспеченных граждан в регионе.

В соответствии с принципами национальной политики между правительством Республики Казахстан, объединениями работодателей и профсоюзами ежегодно заключается генеральное соглашение, предусматривающее координацию деятельно-

сти в области труда, охраны труда, здоровья и экологической безопасности.

Мы всегда помним о прописной истине: «Хочешь подарить человеку день, накорми его, хочешь подарить человеку жизнь — дай ему образование». Поэтому обеспечение всеобщего базового образования является одной из приоритетных задач нашего государства. Обязательное бесплатное среднее образование закреплено в конституции нашей Республики. У нас действует новая национальная модель системы образования, в соответствии с которой на основе принципа непрерывности и преемственности установлены четыре уровня образования: дошкольное воспитание и обучение, среднее, высшее и послевузовское образование, что соответствует международным стандартам и обеспечивает потребности рынка в квалифицированных кадрах.

Выступая перед участниками социального саммита, я хотел бы привлечь внимание руководителей транснациональных компаний, вкладывающих инвестиции в государствах с переходными формами экономики, к профессиональной подготовке ими специалистов современного уровня из числа лиц местного населения, обеспечивающего своим трудом конкурентоспособную продукцию. По нашему убеждению, это позволит реально повлиять на снижение уровня бедности и увеличение занятости населения.

Необходимо подчеркнуть, что существует закономерная связь между нищетой, безработицей и таким видом высокодоходной деятельности, как наркобизнес. Проблема борьбы с наркобизнесом в течение последних лет медленно, но неуклонно выдвигается в число острых социальных проблем.

Центральная Азия и, в частности Казахстан, становятся устойчивым транзитным коридором доставки наркотиков из стран Юго-Восточной, Юго-Западной Азии и других стран в Восточную и Западную Европу. Особую тревогу вызывает распространение употребления наркотиков среди молодежи. В рамках проекта Организации Объединенных Наций по картированию районов незаконного выращивания наркосодержащих растений в Казахстане в нашей республике осуществляется выявление районов основных очагов произрастания наркосодержащих растений. На наш взгляд, эта программа позволит реально оценить факторы риска и определить приоритеты в борьбе с наркомани-

ей и, как следствие, с безработицей и нищетой. Поэтому мы обращаемся к мировому сообществу с призывом активнее бороться с этим злом, так как усилиями отдельных государств и международных организаций эту проблему не решить.

В заключение я хотел бы отметить, что Казахстан готов сделать все возможное для улучшения условий жизни человека, участвовать в разработке инициатив по осуществлению Копенгагенской декларации и Программы действий. В начале нового тысячелетия мы, сознавая ответственность перед будущими поколениями, заявляем о своей решительной приверженности делу социального развития и укрепления демократии. Мы призываем всех людей, независимо от их общественного положения, а также международное сообщество, объединить усилия по достижению общей цели построения мира на более справедливой и равноправной основе.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово помощнику министра гражданских дел и коммуникаций Боснии и Герцеговины г-ну Нуджеиму Речице.

Г-н Речица (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): В период проведения Всемирной встречи на высшем уровне по социальному развитию в Копенгагене в марте 1995 года Босния и Герцеговина все еще не восстановилась от опустошительных разрушений войны. Десять обязательств, принятых на Встрече, были для Боснии и Герцеговины делом отдаленного будущего.

Сегодня, через пять лет после Копенгагенской встречи на высшем уровне, когда мы анализируем имеющиеся результаты и достигнутый прогресс, мы видим, что Босния и Герцеговина обрела мир, к которому она так упорно стремилась, и что обязательства, взятые в Копенгагене, в особенности те из них, которые касаются национальных проблем, все настойчивее направляют повседневную жизнь Боснии и Герцеговины на путь устойчивого развития. К сожалению, на пути, ведущем к полному выполнению этих обязательств, еще предстоит столкнуться с многочисленными препятствиями.

Власти Боснии и Герцеговины сознают тот все более очевидный факт, что в процессе глобализации международная интеграция является единственным возможным способом достижения устойчивого экономического развития, главным образом основанно-

го на деятельности, которая должна осуществляться нами на национальном уровне, но пользоваться поддержкой ключевых международных институтов и развитых стран.

В течение послевоенного периода осуществляются конкретные шаги по выполнению положений Копенгагенской декларации, в особенности по созданию правовых, экономических, социальных и культурных основ социального развития. Принят ряд законодательных постановлений в области социальной политики, гражданской службы и проблем труда. Осуществлялись напряженные усилия по выполнению социальных программ и программ занятости, а также по модернизации процесса образования.

Тем не менее, в реальности мы сталкиваемся с очень трудной экономической и социальной ситуацией. Причинами неудовлетворительного и медленного экономического и социального восстановления являются развязанная в Боснии и Герцеговине война и ее последствия, а также все еще нестабильная политическая ситуация в регионе, переход всей экономики страны от бывшей социалистической к рыночной экономике и процесс приватизации.

Последствия четырехлетней войны и огромных разрушений все еще сильно ощущаются как в экономике, так и в инфраструктуре, и в особенности в социальной инфраструктуре. Возможно, самым сильным ударом для Боснии и Герцеговины явилось то, что более половины ее предвоенного населения превратилось в беженцев и перемещенных лиц, большинство из которых все еще ожидает возвращения. Около 600 000 беженцев и перемещенных лиц возвратилось в Боснию и Герцеговину, но из этого числа около 200 000 человек все еще ожидают возвращения в свои дома. Примерно 600 000 находящихся за границей беженцев ожидают возвращения, не определив свой статус в тех странах, где они находятся. Кроме того, примерно 700 000 перемещенных внутри страны лиц ожидают возвращения в свои дома. Это серьезная проблема — не только с политической, но и с экономической и социальной точек зрения, — которую Босния и Герцеговина не может решить самостоятельно. Это — чрезвычайно высокие показатели с учетом того, что все население страны составляет 4,5 миллиона человек.

В результате огромных разрушений, вызванных войной, экономического перехода страны и процесса приватизации фактором, в наибольшей степени замедлившим экономическое и социальное развитие, является положение в области занятости. Показатели безработицы свидетельствуют о том, что сегодня численность безработных в Боснии и Герцеговине в два с половиной раза выше, чем в предвоенном 1991 году. Говоря языком цифр, эта статистика выражается в том, что около 750 000 людей ищут работу. Проблема становится еще более сложной, если учесть, что численность работающих уменьшилась по сравнению с предвоенным периодом.

Хотя уровень занятости характеризовался тенденцией к росту в течение последних пяти лет, большим потрясением для сектора занятости стала демобилизация примерно 300 000 ветеранов в послевоенные годы, а также нынешняя широкомасштабная деятельность по сокращению вооруженных сил в Боснии и Герцеговине.

Социальное положение, которое я только что описал, еще более усугубляет необходимость обеспечить средства к существованию для большого числа семей в Боснии и Герцеговине, кормильцы которых погибли, а также для большого числа инвалидов и жертв гражданской войны.

Огромное негативное воздействие на социальное положение в Боснии и Герцеговине оказывает положение пенсионных фондов страны и фондов для инвалидов. Фактически эти фонды были опустошены накануне и в особенности во время войны, но не была создана финансовая основа для пополнения этих фондов, чья основная собственность, которая могла бы служить источником их пополнения, была разрушена или утрачена.

В целях достижения устойчивого социального развития в Боснии и Герцеговине под наблюдением международного сообщества, представленного несколькими международными учреждениями, действующими в стране, и под руководством отделения Верховного комиссара по делам беженцев по Боснии и Герцеговине, а также миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, находящейся в моей стране, было принято законодательство, касающееся основных проблем собственности, связанных с возвращением беженцев и перемещенных лиц в принадлежащее им жилье. Прилагаются

значительные усилия по укреплению пенсионных фондов под эгидой Международного валютного фонда (ВМФ) и Всемирного банка, и все нормативы приводятся в соответствие с нормативами Европейского союза и Совета Европы, членом которых Босния и Герцеговина хотела бы стать в ближайшем будущем.

Благодаря проводимому, а фактически только что начатому процессу приватизации, капиталовложения в экономику Боснии и Герцеговины замедлились. К сожалению, социальная обстановка в Боснии и Герцеговине ухудшилась из-за внешних долгов страны. По существу, Босния и Герцеговина пытается выполнить свои обязательства, делая регулярные взносы на погашение своих внешних долгов, с тем чтобы иметь возможность одновременно обращаться за новыми средствами, необходимыми для устойчивой экономики и социального развития.

Были достигнуты договоренности с Всемирным банком и с Лондонским и Парижским клубами кредиторов о погашении и реструктуризации долгов. Однако, негативное влияние регулярного обслуживания внешних долгов таково, что ежегодные размеры взносов в счет погашения долгов превышают бюджетные ассигнования, выделяемые Боснией и Герцеговиной на образование, социальные нужды, здравоохранение и создание рабочих мест. Босния и Герцеговина находится на этапе программ корректирования структуры и резервных соглашений с МВФ. Необходимо получить приемлемые условия от МВФ и от других международных финансовых институтов в переходный период, что — по крайней мере, частично — уменьшит неизбежные существенные сокращения бюджетных ассигнований на социальное обеспечение и образование.

Босния и Герцеговина придерживается мнения, что развивающимся странам, странам на этапе перехода и в особенности странам пережившим войну и сталкивающимся с широкомасштабными гуманитарными кризисами у себя дома или в регионе необходимо, по мере возможности, создавать новую концепцию реструктуризации долга, смягчения условий предоставления кредита и списания долга.

Босния и Герцеговина призывает Генеральную Ассамблею на этой специальной сессии, государств-членов, и правительственные и неправительственные организации уделить особое внима-

ние вопросу о принятии специальных стратегий, даже разделения бремени? И прямой материальной помощи странам, наиболее пострадавшим от постконфликтных ситуаций и конкретных гуманитарных кризисов. Сотни тысяч беженцев в Боснии и Герцеговине все еще ожидают восстановления своих домов и инфраструктуры. Поэтому должны быть созданы условия для устойчивого возвращения. В то же время Босния и Герцеговина, как член международного сообщества, регулярно выполняет свои международные обязательства по предоставлению временного убежища перемещенным лицам. В результате конфликта в Косово и в Союзной Республике Югославии Босния и Герцеговина приняла у себя около 60 000 беженцев. Кроме прямой помощи от Управления Верховного комиссара по делам беженцев Организации Объединенных Наций (УВКБ), поддержка, полученная Боснией и Герцеговиной на предоставление социальных услуг, медицинских услуг и образования для этих 60 000 беженцев была минимальной или вовсе отсутствовала. Поэтому важно равномерно распределять нагрузки между странами, которые оказались в такой ситуации, и разработать программы оказания конкретной помощи.

Босния и Герцеговина принимает меры для обеспечения транспарентного управления, активизации борьбы с коррупцией и установления правопорядка. Босния и Герцеговина видит возможность достижения устойчивого социального развития в предпринятой недавно инициативе о создании Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы, который призван создать безопасные условия для взаимного развития и сотрудничества между странами этого региона. Мы ожидаем от Соединенных Штатов Америки и от стран Европейского союза всемерной поддержки в осуществлении этого очень важного проекта.

Сохраняется необходимость присутствия в Боснии и Герцеговине международного сообщества и международных вооруженных сил для обеспечения осуществления Дейтонского соглашения и создания Боснии и Герцеговины как открытого, демократического, многонационального общества граждан, наделенных равными правами, общества равных возможностей независимо от национальности, религиозной принадлежности или политических взглядов. Пусть новая Босния и Герцеговина станет страной равных возможностей для всех граждан.

Пусть знания и способности будут главными факторами оценки личности. Современная и демократическая Босния и Герцеговина с хорошо продуманной социальной политикой и современной устойчивой экономикой явится нашим вкладом в глобальную политику и в установление социального мира и прогресса во всем мире. Я призываю членов помочь этим нашим усилиям.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово главе делегации Австралии Его Превосходительству г-ну Лесу Лаку.

Г-н Лак (Австралия) (*говорит по-английски*): Правительство Австралии радо предоставленной правительством возможности рассмотреть на этой специальной сессии ход осуществления итогов Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене и разработать стратегию работы на будущее. Действуя в одиночку, государства не смогут добиться целей, поставленных в Копенгагене. Международное сообщество, Организация Объединенных Наций, многосторонние финансовые институты, региональные организации, местные власти, деловые круги, неправительственные организации, общины и отдельные лица вносят свой полезный вклад в достижение целей устойчивого социального развития.

Австралийское правительство полагает, что главная цель этой сессии состоит в установлении и поддержании рабочих партнерских связей на всех этих уровнях при условии признания прав и обязанностей. Существует целый ряд областей, в которых это партнерство имеет определяющее значение, особенно в области управления процессом глобализации. Как сказал Генеральный секретарь, если мы хотим использовать достоинства глобализации и избежать ее негативных последствий, то нам надо научиться лучше управлять, причем управлять коллективно. Партнерства между странами и их связи с международными финансовыми институтами чрезвычайно важны для развития стратегий, направленных на осуществление перемен, и обеспечение самого широкого осознания и распространения преимуществ глобализации.

Хорошим примером такого партнерства является Инициатива в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью. Австралия является твердым сторонником этой Инициативы. В допол

нение к существующим многосторонним вкладам австралийское правительство объявило в апреле, что оно может предложить 100-процентное списание двусторонней задолженности странам, которые могут рассчитывать на списание задолженности в соответствии с Инициативой в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью.

В течение пяти лет, прошедших после Встречи на высшем уровне, Австралия прилагала серьезные усилия по воплощению обязательств, взятых в Копенгагене, в конкретные действия на международном и внутригосударственном уровнях. Австралия является одним из крупнейших доноров, предоставляющих международную помощь на цели развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе и за его пределами. Наша помощь в области программ образования и подготовки кадров, здравоохранения и народонаселения, водоснабжения и санитарии, деятельности правительства и гражданского общества более чем удвоилась в абсолютном выражении за последнее десятилетие, и в настоящее время она составляет около 40 процентов всех расходов по программе оказания помощи.

Австралия рассматривает благое управление как важное условие для устойчивого развития и как краеугольный камень эффективного национального и международного партнерств в интересах достижений целей Копенгагена. Там, где существуют коррупция, слаб контроль за расходованием государственных средств, плохо поставлена отчетность и отсутствует транспарентность, а также допускается нарушение прав человека, неизбежно страдает процесс развития. Подорываются и усилия по сокращению нищеты и обеспечению устойчивого развития.

Австралия активно участвует в международных шагах, направленных на содействие благому управлению. За период 2000–2001 года Австралия израсходует около 245 млн.долл. США на оказание помощи странам-партнерам в деле развития их экономической, социальной, институциональной и управленческой систем. В ходе недавней сессии Комиссии по правам человека межрегиональная коалиция стран, в которую входит и Австралия, выдвинула проект резолюции о роли благого управления в содействии уважению прав человека. В этом проекте резолюции, принятом без голосования, признается важность национального и международного климата, содействующего полному осуще-

ствлению прав человека, а также признается необходимость развивать в этом контексте подходы на основе партнерства к международному сотрудничеству в области развития.

Австралия является обществом, приверженным принципу справедливости для всех. Правительственная политика нацелена на построение общества, базирующегося на разнообразии, где общины являются сплоченными и самообеспеченными, где укрепляется семья, а люди имеют доступ к социально-экономическим возможностям независимо от расы, пола или инвалидности.

Австралийское правительство разработало направления национальной политики, отвечающие основным целям социального развития, сформулированным на Встрече на высшем уровне. Мы привержены искоренению нищеты в Австралии путем создания и поддержания политических условий, позволяющих обеспечивать устойчивый экономический рост и рост занятости, включая оказание помощи безработным в возвращении на рабочие места и в свои общины. Усовершенствование структуры и выполнение программ материальной помощи также обеспечивают надлежащие социальные условия для тех, кому грозит нищета.

Австралийское правительство также разработало ряд политических программ специально для оказания помощи в получении и сохранении работы семьям с низким доходом, молодежи, женщинам, выходцам из семей аборигенов и с островов из пролива Торреса, людям из семей, не говорящих на английском языке, и инвалидам. Австралия издавна обеспечивает всеобщий и равный доступ к базовому здравоохранению и образованию. В частности, за последнее десятилетие в четыре раза возрос вклад правительства в предоставление базовых медицинских услуг коренному населению Австралии, и правительство Австралии сделало обеспечение равного образования для коренных народов Австралии одной из своих основных национальных задач.

Подход правительства к социальному развитию также признает важность сильной семьи и общин; именно они обеспечивают подлинную социальную поддержку и имеют важное значение для жизни сплоченного и сострадательного общества. Разработаны конкретные стратегии в поддержку сельских и отдаленных общин, с тем чтобы, в част

ности, уменьшить неблагоприятные факторы, с которыми им приходится сталкиваться.

Австралийское правительство также полагает, что цели в области социального развития страны не могут быть достигнуты только за счет принятия государственных мер. Мы признаем и ценим тот вклад, который могут внести гражданское общество и общины в поиск новаторских и дееспособных решений проблем в области социального развития. Правительство стремится разработать общественную коалицию или партнерство, с тем чтобы объединить опыт и взгляды многих организаций — церквей, добровольных организаций и всех уровней правительства — в области разработки и осуществления социальной политики. Мы также активно выступаем за повышение потенциала наших институтов, общин, деловых кругов и отдельных лиц в деле оказания поддержки нашему социальному развитию.

Правительство поощряет более широкую корпоративную и частную благотворительность, благодаря которой те, кто получают большую выгоду от социальных возможностей, могли бы вносить конкретный вклад в оказание помощи менее удачливым. Для решения этой проблемы и для поощрения брокерских связей между корпоративным сектором и благотворительными организациями был создан совет высокого уровня корпоративных и благотворительных организаций под председательством премьер-министра страны.

Правительство стремится продолжить развитие принципа взаимного обязательства в рамках реформы социального обеспечения, когда те, кто получает поддержку правительства, обязаны отдать что-либо общине взамен. Эта инициатива призвана создать рабочие партнерские отношения между правительством и другими субъектами, которые признают как права, так и обязанности и создают условия, способствующие улучшению экономического положения.

Австралия искренне надеется на то, что эта специальная сессия создаст прочную основу для рабочих партнерских отношений между всеми уровнями международного сообщества, необходимых для дальнейшего выполнения обязательств, взятых в Копенгагенской декларации.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю

слово главе делегации Гондураса Его Превосходительству г-ну Марко Антонию Суасо.

Г-н Суасо (Гондурас) (*говорит по-испански*): Г-жа Председатель, позвольте мне присоединиться к остальным ораторам и поздравить Вас с избранием на пост Председателя специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной социальному развитию.

Я имею честь выступать в Ассамблее от имени народа и правительства Гондураса, под руководством г-на Карлоса Роберто Флореса Факуссе. Я хотел бы, от его имени, поблагодарить народ и правительство Швейцарии за гостеприимство — за то, что они выступили принимающей стороной этой сессии.

Различные темы социального развития, рассматриваемые этой сессией, важны для нашей страны. Она представляет собой развивающееся государство, уязвимое перед природными бедствиями, негативным воздействием глобализации и гнетущим весом внешней задолженности. В течение ближайших нескольких дней мы дадим оценку развитию событий и имеющимся на сегодня достижениям, в том что касается социального развития, достигнутого после проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене пять лет назад.

Конституция Гондураса гарантирует права на свободу, здоровье и образование, независимо от расы, половой принадлежности, религии или социального статуса. Правительство Гондураса, сознавая свою социальную ответственность и следуя конституции, приняло в последние годы серию законов, направленных на защиту самых уязвимых групп нашего общества. Эти законы включают, например, закон против насилия в семье, кодекс охраны детства и отрочества, закон о создании национального института по делам женщин на уровне государственного секретариата, закон о ВИЧ/СПИДе и недавно принятый закон о равных возможностях. Эти законы представляют собой часть обязательств, которые мы взяли в Дании, и призван привести к созданию механизмов и ситуаций, которые обеспечивают социальный мир в нашей стране.

Несмотря на достигнутые Гондурасом успехи, он страдает от воздействия и негативных последствий глобализации, которые вместе с внешней задолженностью являются серьезным препятствием

на пути к достижению прогресса в продвижении к целям, поставленным правительством в социальной сфере. Большинство нашего народа живет в нищете и каждый день вместе с нашим правительством борется за существование, стремясь искоренить структурные причины нищеты, в условиях которой — по данным международных финансовых институтов — живет половина наших семей.

Помимо серьезной экономической ситуации, обусловленной внешней задолженностью и мерами по структурной корректировке, наша страна, успешно удовлетворяющая основные потребности своего населения, должна бороться также с разрушительными последствиями стихийного бедствия — урагана «Митч», который, как знает весь мир, принес нашей стране гибель людей и разрушения. На сегодня нам еще не удалось в полном объеме восполнить ущерб, который он причинил дорожной инфраструктуре.

Именно поэтому в январе этого года моя делегация поддержала принятие резолюции 54/202 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Активизация международного сотрудничества в направлении поиска долговременного решения проблемы внешней задолженности развивающихся стран». В этой резолюции приветствуется Инициатива в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью и подтверждается призыв к промышленно развитым странам, которые пока еще не сделали своего взноса в расширенный фонд структурной перестройки, переименованный теперь в Фонд для борьбы с нищетой и обеспечения роста, сделать это как можно раньше. В ней также выражается признательность за действия, предпринятые странами — кредиторами Парижского клуба в отношении задолженности стран, затронутых ураганом Митч и подтверждается необходимость скорейшего выполнения обещаний облегчить бремя задолженности, чтобы наши страны высвободили средства, требуемые для усилий по восстановлению.

Наше правительство хотело бы подтвердить свое твердое намерение добиваться прогресса в осуществлении проектов в социальном секторе на благо нашим гражданам. В этой связи правительство Гондураса создает фонды и разрабатывает программы и проекты в секторе жилищного строительства, здравоохранения и образования. Кроме того, правительство создало стимулы для семей, которые включают финансовую помощь на содействие более

широкому доступу к государственным школам по всей стране. Особое значение среди этих программ, проектов и фондов имеют Гондурасский фонд социального инвестирования, Гондурасский фонд производительности и жилищного строительства и Социальный фонд жилищного строительства. Программы включают в себя Программу предоставления семейных пособий, Программу всеобъемлющего развития для женщин и Гондурасский проект общинного просвещения. Со своей стороны, Гондурасский национальный конгресс создал управление социального планирования и систему, которая информирует население о каждом законе, регулирующем деятельность социального сектора, который принят Конгрессом. Эти структуры, наряду с законами, о которых я упоминал раньше, являются самыми конкретными мерами, принятыми на сегодня правительством Гондураса. Они также служат доказательством твердой решимости моего правительства предоставить всем гондурасским гражданам самые необходимые основные услуги и удовлетворить их потребности.

Хотя стоящие перед Данией задачи, за которые взялось мое правительство, выполнены не полностью, принятые нами обязательства служили основой наших действий. Я хотел бы отметить в этой связи, что не у всех нас одинаковые финансовые ресурсы или один и тот же уровень развития. Поэтому неприемлемо ожидать строго одинаковых достижений.

Наконец, мы считаем, что международное сообщество и развитые страны в частности, главным образом призваны отреагировать на обязательства, которые будут взяты на этой сессии. В конкретном виде этот отклик должен получить выражение в виде роста официальной помощи в целях развития. Есть также постоянно возрастающая потребность в преобразованиях, которым должны подвергнуться финансовые учреждения. Они должны проводить гуманную политику.

Если мы считаем экономическое неравенство самой большой несправедливостью, мешающей нам удовлетворять основные потребности людей, то те, кто имеет больше, делиться с теми, кто имеет меньше. Это надо делать, если мы намерены добиваться подлинной социальной справедливости в этом тысячелетии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово постоянному секретарю министерства по вопросам развития человеческого потенциала, по делам женщин и гражданского общества Белиза Его Превосходительству г-ну Карлосу Сантосу.

Г-н Сантос (Белиз) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Генеральную Ассамблею от имени правительства и народа Белиза и от имени нашего министра по вопросам развития человеческого потенциала, по делам женщин и гражданского общества за возможность выступить на ее двадцать четвертой специальной сессии.

Моя делегация хотела бы особо поблагодарить правительство и народ Швейцарии за горячее гостеприимство и доброжелательное отношение.

Правительство Белиза считает социальное равенство одним из самых критически важных элементов устойчивого развития и с самого момента нашей встречи в Копенгагене активно работает над подготовкой необходимой политики и механизмов для отражения этого нового подхода.

В настоящее время мы приступаем к формированию традиции развития сотрудничества и взаимодействия между правительственными учреждениями, а также с организациями гражданского общества с целью использования преимуществ развития в интересах людей, особенно женщин, детей, молодежи, пожилых людей, неимущих и обездоленных групп населения. Это подтверждает, что социальному развитию уделяется первостепенное внимание и что сам процесс развития ведет к повышению не только традиционных экономических показателей, но и уровня и качества жизни всего населения.

Белиз со всей серьезностью относится к выполнению своего обязательства и на протяжении последних пяти лет основное внимание уделяет трем ключевым аспектам Копенгагенской декларации: сокращению масштабов нищеты, расширению производительной занятости и укреплению социальной интеграции. Позвольте мне более подробно остановиться на этих аспектах.

Что касается искоренения нищеты, Белиз принимает участие в осуществлении программы социального развития и разработал национальную стратегию и план действий в области искоренения ни-

щеты. В этом плане четко изложен комплекс разнообразных стратегий и мер по ликвидации нищеты. План включает в себя шесть основных направлений, а именно — обеспечение экономического роста; направление капиталовложений на цели развития человеческого потенциала; охрана здоровья и предоставление услуг в области здравоохранения; жилищное строительство, обеспечение жильем и решение проблемы расселения людей; урегулирование вопроса социальной уязвимости и создание системы социального обеспечения; и защита окружающей среды.

План носит всеобъемлющий характер и направлен на создание условий для реализации гражданами страны и общинами своих возможностей в экономической области вместо того, чтобы предлагать им жить на пособие. Этот план предусматривает реформу в области здравоохранения, образования, землепользования и социального обеспечения, а также ликвидацию неграмотности и укрепление демократии и местных органов управления. Мне приятно сообщить, что еще во время разработки этого плана правительство, не теряя времени, сразу же приступило к осуществлению некоторых из его пунктов.

Мы занимаемся усовершенствованием нашей национальной системы медицинского страхования для того, чтобы расширить доступ к услугам в области здравоохранения и обеспечить равенство в этой области. В скором времени мы приступим к проведению программы ликвидации неграмотности. Принят закон о предоставлении местным органам управления большей самостоятельности. Мы занимаемся жилищным строительством и охраной окружающей среды. Мы проводим в жизнь экспериментальные программы совместного управления на уровне общин. Мы приняли закон о защите женщин от жестокого обращения и надругательств. Обязательным является информирование о случаях грубого обращения с детьми. Мы проводим реформу министерства труда с тем, чтобы оно более чутко реагировало на потребности трудящихся, и пересматриваем минимальную зарплату на предприятиях, где преимущественно работают женщины. Кроме того, Белиз идет в авангарде стран нашего региона в том, что касается учета гендерной проблематики во всех сферах жизни.

Вот лишь некоторые из мер, осуществляемых нами с целью искоренения нищеты. Мы занимаемся

также решением других более спорных вопросов, таких как практика исключения из школы беременных учащихся-девочек и увольнение с работы незамужних беременных учителей. Кроме того, создана национальная комиссия по борьбе со СПИДом, перед которой стоит задача снижения уровня заболеваемости ВИЧ/СПИДом в Белизе.

У нас сохраняются три нерешенные проблемы. Первая — это необходимость приведения макроэкономического планирования в соответствие с мерами, определенными в нашем плане борьбы с нищетой. Вторая проблема — это осознание и решение проблемы феминизации нищеты. Третья касается выработки поддающихся количественной оценке показателей для эффективного контроля за осуществлением плана и оценки хода его выполнения.

Правительство Белиза преисполнено решимости добиваться искоренения нищеты и по-прежнему убеждено в том, что доказательством достижения страной прогресса станет не то, насколько еще мы сможем приумножить богатство имущих, а наша способность предоставить достаточно возможностей тем, кто не имеет практически ничего.

Что касается задачи расширения производительной занятости, то эта сфера занимает одно из приоритетных мест в политике правительства Белиза. В своем партийном Манифесте оно приняло на себя обязательство создать 15 000 новых рабочих мест во время своего нахождения у власти в период 1998–2003 годов. И в национальной стратегии искоренения нищеты, и в среднесрочной экономической стратегии этой проблеме уделяется достаточно много внимания. Некоторые из основных программ правительства Белиза направлены на поощрение политики создания малоимущими семьями собственных малых предприятий посредством обеспечения им доступа к кредитам и получению профессиональной подготовки по вопросам создания малых предприятий; поддержку или разработку программ по расширению прав и возможностей молодежи на рынке труда; и осуществление национальной стратегии в области туризма, в которой основное внимание уделяется экотуризму с участием малых и средних предприятий, действующих в этой сфере, включая общинные объекты экотуризма.

Взятое нами в Копенгагене обязательство в отношении производительной занятости состояло в

повышении количества и качества возможностей в плане обеспечения занятости в Белизе. Согласно данным центрального статистического управления министерства финансов, уровень безработицы в стране постепенно снижается и в 1999 году составлял 12,8 процента. Однако если разбить эти цифры с учетом гендерных и возрастных особенностей, то наиболее высокий уровень безработицы среди всех групп населения отмечается среди женщин и молодежи. Поэтому многое еще предстоит сделать в этой сфере для того, чтобы наши усилия по сокращению уровня безработицы приобрели устойчивый характер в среднесрочном и долгосрочном планах.

Говоря о социальной интеграции, я хотел бы отметить, что Белиз добивается определенных успехов в своих усилиях по ассимиляции иммигрантов. Белиз относится к числу тех немногих стран мира, которые могут гордиться своим многообразием культур и тем, что их граждане живут в мире, спокойствии и согласии. Однако это не произошло само по себе. Сменяющие друг друга правительства страны проводили необходимую политику, осуществляли программы и стратегии, способствующие этому процессу. Например, буквально год назад правительство Белиза объявило амнистию с целью легализации всех перемещенных лиц и незаконных иммигрантов. Рассмотрено около одной трети всех заявлений, и в мае 2000 года около 5000 человек получили разрешение на постоянное жительство.

Несмотря на то, что на международной арене мы можем гордиться тем, что продолжаем предоставлять убежище нашим менее счастливым братьям и сестрам из стран Центральной Америки, мы по-прежнему прилагаем усилия по ассимиляции недавно прибывших в страну иммигрантов из Юго-Восточной Азии. Эта задача является более сложной, чем мы предполагали, и для ее решения потребуются более активное участие всех соответствующих сторон, в том числе и самих иммигрантов.

Вопрос социальной интеграции также предполагает укрепление партнерских отношений между правительством и гражданским обществом и содействие органам местного управления. Некоторые основные элементы национальной стратегии Белиза по укреплению партнерских отношений правительства с гражданским обществом и поддержке механизмов местных органов управления включают проведение систематической профессиональной подготовки сотрудников — мужчин и женщин, —

работающих в местных органах управления; мобилизацию и расширение прав и возможностей общественных организаций с тем, чтобы они могли сами определять и решать важные для них социальные и экономические задачи на местном уровне; учреждение в январе 2000 года министерства по вопросам гражданского общества; и решение о разработке национальной программы Белиза в области развития человеческого потенциала.

Следует отметить тот факт, что цель большинства основных реформ, предлагаемых учрежденным правительством Белиза комитетом по осуществлению политической реформы, который после проведения консультаций по всей стране недавно представил свои рекомендации, состоит в том, чтобы передать полномочия министров и чиновников бюрократических учреждений непосредственно народу. Как мне кажется, суть этой концепции очень точно выразил наш премьер-министр в своем выступлении в связи с началом нового тысячелетия 1 января 2000 года:

«Здесь речь идет о расширении прав и возможностей гражданского общества, а именно о людях в рамках неправительственных организаций, которые действуют в сотрудничестве с правительством в интересах народа».

Далее премьер-министр заявил:

«Исключительно важным для искоренения нищеты вопросом является укрепление институтов гражданского общества и процессов принятия решений на основе развития отношений партнерства между центральным правительством, неправительственными организациями и такими местными организациями, как горсоветы, сельсоветы и другие социальные группы».

В заключение, я хотел бы подчеркнуть, что, несмотря на существенный прогресс в борьбе с нищетой, мы по-прежнему не достигли такого уровня, на котором мы могли бы и должны были бы быть. Ни одна страна, ни один руководитель, ни один человек не может чувствовать себя удовлетворенным и счастливым, когда столь много людей на нашей планете ложатся спать голодными, не могут найти достойную работу и не имеют возможности принимать равноправное участие в процессе развития. Но задача искоренения бедности, осуществления социальной интеграции и расширения возможностей

трудоустройства требует сотрудничества и содействия всех заинтересованных кругов нашего общества, включая наших партнеров в области международного развития. В этой связи Белиз выражает искреннюю признательность и благодарность нашим партнерам из Организации Объединенных Наций, которые продолжают оказывать неоценимую помощь и содействие всем нашим усилиям. Мы благодарны за это и многое другое.

Правительство Белиза твердо верно обязательствам, взятым на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в 1995 году, и будет продолжать прилагать усилия для их выполнения. Однако для этого нам потребуются полная поддержка всех партнеров в области развития.

К сожалению, подобно многим другим развивающимся странам нашего региона, Белиз сталкивается с последствиями глобализации. Мы понимаем, что меры по искоренению нищеты должны быть незамедлительными и новаторскими для того, чтобы предотвратить те грядущие кризисы, которые может принести нам глобализация. «Невидимая сила», которая руководит глобальной экономической политикой, по-видимому, является той же самой силой, которая порождает нищету и беспорядки в таких странах, как наша. Когда у нас отнимают наши квоты на бананы, это порождает нищету среди нашего народа, когда мы не можем защитить наших фермеров или наши небольшие фирмы, результаты этих действий противоречат социальному развитию, когда мы вынуждены продавать наше сырье по ценам ниже себестоимости и импортировать продукцию по непомерным ценам мы усугубляем горькую участь нашего народа. Мы хотим сказать, что, пока глобализация и либерализация торговли продолжают демонстрировать свое отвратительное обличье, необходимо, чтобы все мы на этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по социальному развитию добились того, чтобы они имели столь же явный «гуманный облик». Наши народы этого заслуживают.

Председатель (говорит по-английски): Я предоставляю слово генеральному директору департамента по социальным вопросам министерства труда и социального обеспечения населения Эритреи г-же Земихель.

Г-жа Земихель (Эритрея) (*говорит по-английски*): От имени своей делегации я хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя этой важной специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Позвольте мне также высказать наилучшие пожелания моего правительства представителям, собравшимся на этой сессии. Моя делегация считает за честь и с удовлетворением участвует в работе двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и в обсуждении путей достижения всеобщего социального развития в нашем ныне глобализированном мире.

Став в 1993 году самым молодым суверенным государством Африки, Эритрея унаследовала огромные социальные и экономические проблемы. Десятилетия иностранной оккупации, забвения и войны отразились на всех кругах общества Эритреи и на всех уровнях национального развития. Экономические, социальные и инфраструктурные стандарты и другие общие показатели уровня развития свидетельствовали о том, что страна должна начинать с нуля. Правительство государства Эритрея полагало, что устойчивое развитие может быть достигнуто только при условии развития человеческой личности эритрейца. Развитие людских ресурсов по существу зависит от образования и подготовки, причем образованию принадлежит приоритетная роль.

Со времени провозглашения независимости концепция правительства новой Эритреи была направлена на создание современной, ориентированной на рынок экономики, в которой ведущая роль принадлежит частному сектору. Это важнейшая цель национального развития. Для достижения этой цели правительство разработало единый национальный план, основными компонентами которого являются: развитие людских ресурсов, при ключевой роли образования и здравоохранения; содействие частному сектору; развитие инфраструктуры в целях ликвидации опасных препятствий; развитие промышленности и сельского хозяйства; восстановление и защита окружающей среды; введение комплексных программ национальной безопасности; реабилитация уязвимых групп и содействие гендерным проблемам.

Были выработаны макроэкономическая и отраслевая стратегии в целях удовлетворения нынешних и будущих потребностей. Они направлены на осуществление основополагающих принципов, к

которым относятся: сохранение национального единства, возобновление активного участия населения и признание определяющей роли человеческого фактора в усилиях по осуществлению социальной справедливости, внутреннего динамизма и эффективного управления. Хотя уровень социального развития в Эритрее сегодня все еще сравнительно низок, многое было достигнуто в образовании, особенно в строительстве школьных зданий и в предоставлении детям доступного образования на их родном языке, и в настоящее время примерно 52 процента всех детей школьного возраста посещают школу. То же самое относится к сектору здравоохранения. Другие секторы, в особенности инфраструктура, включая дорожное строительство и коммуникации, достигли минимальных стандартов с точки зрения услуг, необходимых для экономического подъема. Эти улучшения в особенности заметны в сельской местности.

Частный сектор находится в центре внимания. Программы реинтеграции и реабилитации для находящихся в неблагоприятном положении групп, выполненные к настоящему времени, продемонстрировали замечательные результаты. Действительно, все достигнутые результаты значительны в количественном отношении и во многом содействовали позитивным изменениям качества жизни и позиции эритрейского народа.

Однако достигнутый к настоящему времени прогресс следует рассматривать только как начало. Мы в полной мере осознаем, что впереди нас ожидают многочисленные трудности. Именно на разрешение этих трудностей правительство Эритреи направляет свои ограниченные ресурсы.

Я хотел бы более подробно остановиться на возможностях в области развития, которые следует реализовать в Эритрее. Но нынешняя ситуация в стране осложнена внешними угрозами. Поэтому позвольте мне остановиться на этих угрозах, поскольку они оказывают огромное негативное влияние на наши усилия по предоставлению нашему народу возможностей для развития.

Одним из главных препятствий на пути развития в Эритрее является нынешняя война с соседней Эфиопией. Война с Эфиопией, которая началась в 1998 году, привела к бессмысленному уничтожению собственности. Оккупационные войска Эфиопии уничтожили структуру социального и экономиче

ского развития, созданную за последние восемь лет свободы и мира. Эфиопские войска систематически уничтожали, сжигали и разрушали при помощи взрывчатых веществ частную и государственную собственность во всех районах, которые они оккупировали. Помимо гибели многих гражданских лиц, в основном женщин, детей и стариков, вторжение Эфиопии также привело к перемещению примерно 1,6 миллиона эритрейцев. Это число перемещенных лиц, составляющих более одной трети населения Эритреи, было подтверждено Управлением Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ). Фактически, вторжение Эритреи спровоцировало крупный гуманитарный кризис, который должен привлечь внимание международного сообщества.

Усугубляя несправедливости, совершенные режимом Эфиопии против эритрейцев, этот режим депортировал более 70 000 эритрейцев и эфиопов эритрейского происхождения из Эфиопии в самых бесчеловечных условиях. У всех из них была конфискована собственность, и большинство семей было разлучено.

После передышки, продлившейся всего десять лет, народ Эритреи во второй раз пережил этот ужас, спланированный эфиопскими режимами. На этот раз Эфиопия умышленно нанесла удар не только по населению Эритреи, но и по успехам Эритреи в области развития, достигнутым ею со времени получения независимости в 1993 году. Это, действительно, преступление. Однако еще более ранит и не имеет никакого оправдания полное молчание со стороны международного сообщества перед лицом этого откровенного преступления.

Конфликты представляют собой серьезные препятствия на пути достижения социального развития. Устойчивое развитие недостижимо без мира. Высокие цели и политические установки, сформулированные на этой специальной сессии нашего всемирного органа, останутся пустым звуком для многих стран, если не будут подкреплены конкретными мерами в рамках коллективных действий и проявлением солидарности в борьбе с несправедливостью, войной и агрессией. Поэтому я призываю всех присутствующих здесь уделить особое внимание на этой сессии обеспечению социальной справедливости, предотвращению конфликтов и их мирному урегулированию.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я представляю слово главе делегации Монголии Его Превосходительству г-ну Данзаннорову Болдбаатару.

Г-н Болдбаатар (Монголия) (говорит по-английски): Мирное развитие семьи народов и ее жизнь в условиях безопасности не могут быть обеспечены в мире, страдающем от крайней нищеты, бремени внешней задолженности, расширения технологической и экономической пропасти между богатыми и бедными, встречающегося повсюду голода и недоедания, насилия и дискриминации, наркотиков и инфекционных заболеваний. Понимая настоящую необходимость устранения этих проблем, международное сообщество решает их, среди прочего, путем организации серии встреч на высшем уровне и конференций, а также путем провозглашения десятилетий и международных лет, посвященных конкретным социальным проблемам и конкретным группам населения. Всемирная встреча в интересах социального развития в Копенгагене явилась одним из таких всемирных форумов. На ней было продемонстрировано, что социальное развитие является вопросом глобальной важности, и поэтому осуществление решений этой Встречи требует особого внимания. Общий результат этих конференций закладывает прочную основу для содействия сотрудничеству в области развития и определения роли Организации Объединенных Наций в этой области.

Сотрудничество в области развития по праву приобрело такие измерения, как деятельность, ориентированная на человека, устойчивость, учет гендерного фактора и социальные аспекты. Монголия придает огромную важность двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по теме «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и достижения других целей: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире». Мы высоко оцениваем всеобъемлющий доклад Генерального секретаря, в котором проводится ясный анализ успехов, достигнутых за последние пять лет, и ставятся задачи, которые предстоит решать. Мы считаем, что достижение целей Копенгагена потребует гораздо более всесторонних действий, политической воли и необходимых финансовых ресурсов.

Монголия, как и многие другие страны, переживающие фундаментальные изменения, на протяжении последних 10 лет сталкивалась с трудностями

ми переходного периода. Либерализация торговли и цен, а также крупномасштабная приватизация и другие экономические меры резко ускорили рыночные реформы. В 1995 году — после Встречи на высшем уровне в Копенгагене — правительство Монголии приступило к осуществлению двухэтапной национальной программы по сокращению безработицы на 1996–2000 и 2000–2010 годы. Эта программа осуществляется в тесной связи с национальной программой борьбы с нищетой и с национальным планом действий по улучшению положения женщин.

Главные меры в рамках этой политики направлены на сокращение безработицы и развитие производительной занятости, среди прочего, включая создание организационного потенциала; совершенствование правовых рамок трудовых отношений; поощрение самостоятельной предпринимательской деятельности; развитие кооперативов; мобилизацию местных ресурсов для обеспечения занятости трудоспособного населения; и программы подготовки и переподготовки кадров. Кроме этих мер в качестве социальной поддержки были введены выплата пособий по безработице и оплата обучения лиц, потерявших работу. В национальной программе борьбы с бедностью ставится задача поддержки трудоустройства бедных слоев населения, развитие образования и медицинского обслуживания, а также создание и укрепление сети социального обеспечения и ухода для тех, кто живет в условиях крайней нищеты.

Недавно правительство Монголии утвердило второй этап национальной программы борьбы с бедностью, озаглавленный «Национальная программа в поддержку потенциала домашних хозяйств». Эта новая программа ориентирована на решение вопросов семьи и домашних хозяйств. Иными словами, она сможет охватить вопросы, касающиеся всех членов семьи, включая детей, молодежь, инвалидов и стариков.

За последние 10 лет страна разработала относительно стройную систему сбора информации в области занятости и вопросов бедности. В результате была создана организационная структура, контролирующая услуги и деятельность в области социального обеспечения. Исследования, проведенные в 1995 и 1998 годах совместно Национальным статистическим управлением и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН),

свидетельствуют о том, что, несмотря на рост численности рабочей силы в результате стабильного прироста населения, показатели занятости снизились, что привело к росту нищеты. Показатель роста безработицы в 1995 году составил 10,9 процента, а в 1998 году он составил 11,7 процента. Поэтому предстоит сделать еще многое.

Для надлежащего решения социальных проблем страны правительство Монголии мобилизует все возможные ресурсы и средства и осуществляет различные программы и проекты. Поэтому в ближайшем будущем внешняя помощь и поддержка по-прежнему будут иметь большое значение.

В прошлом месяце в Монголии при поддержке ПРООН и шведского Международного агентства по вопросам сотрудничества в области развития был проведен семинар по новой концепции безопасности человека. Обсуждения в рамках этой специальной сессии во многом созвучны обсуждениям на этом семинаре. Занятость является основным условием обеспечения безопасности человека на уровне домашних хозяйств. Здравоохранение также является одним из важных компонентов основных потребностей и безопасности человека. Сегодня жизнь отдельного человека в любой стране связана с его способностью обеспечить безопасную жизнь себе и своей семье, доходы и будущее своих детей.

И наконец, я уверен в том, что эта специальная сессия Генеральной Ассамблеи ознаменует собой важный шаг в направлении обеспечения социального развития и осуществления Копенгагенской декларации и Программы действий.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента, главнокомандующего вооруженными силами Федеративной Республики Нигерии Его Превосходительства г-на Олусегуна Обасанджо.

Президент Обасанджо (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне, прежде всего, выразить удовлетворение в связи с Вашим избранием на пост Председателя. Я уверен, что под Вашим руководством эта сессия выполнит стоящие перед ней задачи. Позвольте мне, от имени Группы 77 и Китая, выразить Вам и членам Бюро нашу глубокую признательность за проведение этого важного мероприятия.

Я хотел бы также поздравить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана и его весьма компетентных сотрудников за отличный доклад, который лег в основу работы этой сессии. Я искренне благодарен и признателен также правительству и народу Швейцарии за согласие выступить принимающей стороной этого Саммита. С момента нашего прибытия мы ощущаем не себе горячее гостеприимство, которым славится эта страна.

Развивающиеся страны придают большое значение этой встрече, которая, как мы надеемся, предоставит делегациям возможность обсудить и принять документ, который будет существенно способствовать повышению качества жизни нашего народа. Пять лет назад в Копенгагене прошла крупнейшая встреча глав государств и правительств, на которой были взяты обязательства в отношении определенных принципов социального развития. В том числе мировые лидеры взяли обязательства по созданию экономических, политических, социальных, культурных и правовых усилий, которые помогут людям достичь более высокого уровня жизни.

В этой связи национальным правительствам было предложено предоставить устойчивые правовые рамки, согласно своим конституциям и в соответствии с международным правом и обязательствами, которые обеспечивают и поощряют равенство и равноправие между мужчинами и женщинами; соблюдение в полном объеме всех прав человека и основополагающих свобод и верховенство права; доступ к правосудию; ликвидацию всех форм дискриминации; транспарентность и подотчетное правление и управление; и поощрение партнерских отношений со свободными и представительными организациями гражданского общества.

Они также обязались коллективно рассмотреть глубинные причины нищеты, безработицы и социального отчуждения, чтобы повысить качество жизни всех наших народов. Другие обязательства, взятые в Копенгагене, включают в себя создание необходимых условий, которые помогли бы людям добиться социального развития; искоренения нищеты к установленному сроку; придания вопросу о полной занятости значения основополагающей политической цели; достижения универсального и равноправного доступа к образованию и базовому здравоохранению; ускорения развития Африки и наименее развитых стран; включения в программы структурной корректировки ресурсов, выделяемых

на цели социального развития; увеличения объема ресурсов, выделяемых на социальное развитие; расширения сотрудничества в интересах социального развития с помощью Организации Объединенных Наций. Короче говоря, в Копенгагене международное сообщество попыталось поставить человека в центр развития. Это была уникальная возможность для международного сообщества открыть новую главу сотрудничества в осуществлении повестки дня социального развития.

Как многие, возможно, помнят, я участвовал в том заседании и поэтому непосредственно видел твердое намерение международного сообщества проводить курс на социальное развитие, ориентированное на человека. Но, вернувшись к себе страну, я не увидел этих социальных преобразований. Наоборот, вернувшись к себе страну, я стал непосредственной жертвой тех самых пороков, которые Встреча на высшем уровне изъявила намерение искоренить. По прибытии я был немедленно задержан по сфабрикованному обвинению в покушении на государственный переворот — в том, о чем я не мог помыслить даже тогда, когда носил военную форму. Затем я был брошен в тюрьму. Мое истинное преступление — если это можно назвать преступлением — заключалось в том, что я был твердо убежден в необходимости и активно призывал других отстаивать демократию и благое правление. И получилось так, что выпавшее на мою долю тяжелое испытание, похоже, поставило под сомнение саму суть принципов справедливости, провозглашенных в Копенгагенской декларации.

Однако не мне одному пришлось пережить такое. Подобных примеров было много, что лишь иллюстрирует продолжающееся неприятие перемен, предусмотренных Копенгагенской декларацией. Единственный отрадный момент для меня заключается в том, что, несмотря на все это сопротивление, мир продолжает идти вперед, и достигнуты большие успехи в осуществлении обязательств, взятых в 1995 году. За время, прошедшее после последней Встречи на высшем уровне, в мире появилось немало примеров успеха.

Не следует отрицать, что мы достигли значительных социальных и экономических успехов за последние два десятилетия. Продолжительность жизни в развивающихся странах возросла с 46 до 64 лет. Показатель детской смертности сократился на 50 процентов, а доля детей, охваченных началь

ным образованием, возросла на 80 процентов. Вдвое расширился и доступ к питьевой воде и элементарной санитарии.

Но картина не такая радужная, как кажется. Успехи отмечаются далеко не повсеместно, и во многих случаях ситуация ухудшалась. Сопротивление, о котором я говорил ранее, по-прежнему сохраняется во многих формах и во многих странах. Значительная часть человечества по-прежнему отчаянно бедна. В этой связи я полностью согласен с замечанием Генерального секретаря Кофи Аннана, что крайняя нищета оскорбляет все человечество и обостряет многие другие проблемы.

Эта специальная сессия проходит в момент, когда наметился кризис легитимности глобализации, обусловленный, в частности, тем, что не было уделено достаточного внимания ее социальным измерениям и последствиям, в особенности росту неравенства и маргинализации значительной части развивающихся стран. На последнем саммите лидеров стран Юга, который прошел в Гаване, Куба, и которым я имел честь руководить, воздействие глобализации на экономику развивающихся стран было тщательно проанализировано и обсуждено.

В конечном итоге Группа 77 пришла к выводу о том, что глобализация является процессом, который может быть нестабильным и непредсказуемым, но если будут приняты соответствующие меры по его регулированию, то можно заложить основы для устойчивого и сбалансированного роста на международном и национальном уровнях. Поэтому Группа 77 согласилась с необходимостью принятия надлежащих мер в отношении глобализации, с тем чтобы придать ей позитивный характер на благо всех стран и народов и активно привлекать развивающиеся страны к всестороннему участию в процессе принятия решений в области экономики на международном уровне в условиях глобализации во всем мире.

Несмотря на то, что многие правительства, особенно в развивающихся странах, в своих национальных стратегиях главное внимание уделяют борьбе с нищетой и в этой связи принимают соответствующие программы, масштабы нищеты в наших странах продолжают расширяться. Поэтому искоренение нищеты по-прежнему остается самой серьезной задачей, стоящей перед большинством развивающихся стран. Большое значение для лик-

видации нищеты имеет вопрос занятости, но в большинстве развивающихся стран в этой области не происходит никаких сдвигов. Правительства сталкиваются с трудностями, связанными с осуществлением политики строгой экономии финансовых и бюджетных средств, которая была навязана им международными и финансовыми институтами. В результате этих навязанных им мер строгой экономии у правительств практически не остается никаких ресурсов для осуществления программ по созданию рабочих мест, которые способствовали бы производительной занятости молодежи в различных отраслях экономики.

В своем докладе Ассамблее тысячелетия (A/54/2000) Генеральный секретарь обрисовал мрачную картину, порожденную этим явлением, когда он отмечал, что мир сталкивается с крупной проблемой безработицы среди молодежи, и в результате намечающегося увеличения рождаемости эта проблема может еще более обостриться. По оценкам Международной организации труда (МОТ), в настоящее время 60 миллионов молодых людей ищут работу, но не могут ее найти. Такая ситуация порождает негативные явления в других сферах социальной жизни, таких как, например, преступность, включая трансграничные правонарушения. С полной уверенностью можно утверждать, что безработица порождает практически все другие социальные проблемы, с которыми сегодня сталкивается человечество. К их числу относятся проституция, незаконный оборот наркотиков и торговля людьми, и это лишь некоторые из примеров.

В этой связи высокой оценки заслуживает выдвинутая Генеральным секретарем инициатива о созыве политической встречи на высоком уровне по вопросам трудоустройства молодежи. Я хотел бы заверить его в том, что он может полностью рассчитывать на поддержку Группы 77 и Китая в его усилиях по достижению этой цели.

Несмотря на существенный прогресс, достигнутый в области здравоохранения, и увеличение продолжительности жизни человека, особенно в развитых странах, в последнем докладе Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) говорится о том, что среди беднейших слоев населения отмечается непропорционально высокий уровень заболеваемости такими болезнями, как ВИЧ/СПИД, малярия, туберкулез и так далее. Свыше 95 процентов случаев инфицирования ВИЧ зарегистрированы в

развивающихся странах, причем 70 процентов из них приходится на страны Африки к югу от Сахары, а 300 миллионов человек ежегодно заражаются малярией, 2 миллиона из которых умирают. Международному сообществу необходимо срочно приложить согласованные усилия для борьбы с распространением этих болезней. В этой связи я хотел бы заверить Генерального секретаря в том, что африканские страны заявляют о своей полной приверженности кампании под названием «Борьба за сокращение масштабов заболеваемости малярией», развернутой Всемирной организацией здравоохранения, что подтвердили участники недавно состоявшейся встречи на высшем уровне в Абудже, Нигерия. Многие важные решения, принятые на этой встрече по вопросу о том, как бороться с этим смертоносным заболеванием в Африке, основывались на конкретном плане действий.

В этой связи я хотел бы отметить, что одним из важнейших решений встречи на высшем уровне Группы 77, которая проходила в Гаване, стала разработка программы в области здравоохранения стран по линии Юг-Юг в целях содействия развитию медицинской сферы во многих беднейших государствах — членах Группы. Мне приятно сообщить об успешном осуществлении этой программы в Абудже, Нигерия, откуда осуществляется ее координация.

Столь же незначительный прогресс достигнут и в области образования в большинстве развивающихся стран, хотя мы все согласны с тем, что оно является одним из важнейших аспектов всех стратегий и планов в области развития. Образование является ключом к экономике, основанной на новых общемировых знаниях и технологиях, а в развивающихся странах образование может предоставить нам возможность для преодоления многих препятствий, возникающих на пути социальных и экономических преобразований в наших странах. В моей стране образованию уделяется большое внимание, что с особой очевидностью проявляется в области начального обучения, благодаря которому наша молодежь получит возможность для наиболее полной реализации своего потенциала, что позволит ей вносить существенный вклад в развитие общества.

Наша цель — ускорение темпов развития стран Африки и наименее развитых стран — в основном остается нереализованной. В своем докладе

Ассамблее тысячелетия Генеральный секретарь отмечает:

«Нигде глобальная приверженность делу сокращения масштабов нищеты не является столь необходимой, как в странах Африки к югу от Сахары, поскольку никакой другой регион мира не испытывает больших человеческих страданий. Согласно последним данным, в странах Африки к югу от Сахары проживает самое большое число людей, живущих менее чем на 1 долл. США в день. ... В 90-е годы [Африка] развивалась более медленными темпами, чем любая другая группа стран со средним или низким уровнем доходов». (A/54/2000, пункт 139)

Несмотря на то, что потоки частного капитала в Африку составляют лишь небольшую долю глобальных финансовых потоков, отток финансовых средств из этих стран в несколько раз превышает их валовой внутренний продукт, а общий уровень внешней задолженности превышает уровень общего валового национального продукта. Причем некоторым странам приходится направлять свыше 20 процентов своих доходов от экспорта на обслуживание задолженности. Главное место в экономике региона занимают добывающие отрасли промышленности, в результате чего угрожающими темпами происходит истощение природных ресурсов.

Человечество сталкивается с огромными проблемами. Однако благодаря тому, что в процессах планирования и принятия решений главное внимание уделяется нуждам человека мы действительно начинаем менять ситуацию к лучшему. Сейчас нам всем необходимо проявить политическую волю, чтобы преодолеть сохраняющиеся препятствия, которые тормозят темпы социального прогресса и построения лучшей жизни для всего человечества.

Многие государства — члены Группы 77 по-прежнему несут тяжкое бремя внешней задолженности, которое является серьезным препятствием на пути их усилий по достижению социальных целей в области развития. Расходы на обслуживание задолженности по-прежнему остаются крайне высокими, в результате чего возникают серьезные проблемы с мобилизацией местных ресурсов, которые могли бы способствовать ускорению темпов социального обновления и ликвидации нищеты. В последнем док

ладе Всемирного банка отмечается, что, несмотря на значительную помощь нашим странам со стороны двух международных кредитных организаций, в этих странах не обеспечивается устойчивый экономический рост. Более того, в странах Африки к югу от Сахары, которые в начале 60-х годов считались более развитыми по сравнению с другими развивающимися государствами, за последние три десятилетия прошлого века произошел значительный спад. Доклад свидетельствует о том, что общий объем экономического производства 48 африканских стран вместе взятых не превышает аналогичного показателя Бельгии. Возникает вопрос: а не сделали ли Международный валютный фонд и Всемирный банк Африку, пусть и ненарочно, беднее своей неразумной политикой?

В этой связи мир должен прислушаться к призыву Всемирного банка к богатым странам и открыть свои рынки для импорта из Африки. Всемирный банк отметил в своем докладе, что богатые страны коллективно тратят 300 млрд. долл. США на субсидии для своих фермеров и на защиту их от внешней конкуренции. Эта сумма равна общему объему производства Африки за год. Поэтому, как видите, Африка страдает от двойной проблемы: во-первых, от бремени внешней задолженности, которая не оставляет им ресурсов для того, чтобы начать социальное обновление; и, во-вторых, от протекционистской политики развитых стран в отношении импорта из развивающихся стран.

Наше сегодняшнее присутствие здесь служит подтверждением нашего коллективного стремления обратиться к тем областям, в которых не достигается прогресса, с целью исправить прежние промахи. Для достижения поставленной нами цели: поставить человека во главу угла любого развития, но прежде всего социального развития, — требуются ресурсы, которые распределяются среди нас непропорционально. Если мы хотим направить нашу энергию на решение проблемы искоренения нищеты, обеспечения занятости и содействия социальной справедливости и социальной интеграции, то необходимо серьезно рассмотреть и окончательно решить проблему задолженности развивающихся стран. Страны-кредиторы должны незамедлительно обязаться списать долги развивающихся стран, с тем чтобы у тех появилась основа для экономического возрождения и социального развития.

В заключение я хотел бы сказать, что мир способен искоренить нищету, и эта сессия должна предоставить нам возможность вновь подтвердить нашу готовность вернуть нашим народам надежду и предоставить им гарантии улучшения качества жизни. Они нуждаются в этом, и мы не можем им в этом отказать.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю президента и главнокомандующего вооруженными силами Федеративной Республики Нигерии за его заявление.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.